

Januar 2015

Kirchhellen | Grafenwald | Feldhausen

LebensArt



Was ändert sich im
Jahr 2015?

Neujahrskonzert lädt
Musikfreunde ein

Klosterkirche wird für
Gottesdienste geöffnet

Das Menue-Karussell
dreht sich wieder

Getestet und
für gut befunden.

zoom-zoom



Mazda2 SENDO
als Vorführwagen

- Außenspiegelkappen in Silber
- Getönte Heck-/Seitenscheiben hinten
- Hochglanzelemente innen
- Leichtmetallfelgen in Hochglanzsilber
- EZ 11/2014; 470 Kilometer

Barpreis

€ **12.990¹⁾**

Preisvorteil

€ **4.060²⁾**

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 6,2 l/100 km, außerorts 4,3 l/100 km, kombiniert 5,0 l/100 km.

CO₂-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 115 g/km.

1) Barpreis für einen Mazda2 SENDO 5-Türer 1.3 l MZR 62 kW (84 PS) zzgl. Zulassungskosten, 2) Gegenüber der UVP der Mazda Motors (Deutschland) GmbH für einen vergleichbar ausgestatteten, nicht zugelassenen Neuwagen. Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.

Autohaus Rottmann GmbH

Raiffeisenstraße 9 • 46244 Bottrop - Kirchhellen

Tel. 02045 82626

www.mazda-autohaus-rottmann.de

Mazda3
Jetzt zum
Vorteilspreis

zoom-zoom



Barpreis € **17.280¹⁾** Jetzt € **2.000²⁾**
über DAT für Ihren Gebrauchten

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 6,5 l/100 km, außerorts 4,3 l/100 km, kombiniert 5,1 l/100 km.

CO₂-Emissionen im kombinierten Testzyklus: 119 g/km.

1) Barpreis für einen Mazda3 5-Türer Prime-Line SKYACTIV-G 100 Benzin, 2) Inzahlungnahme-Prämie über DAT/Schwacke für Ihren Gebrauchtwagen beim Kauf eines neuen Mazda3. Angebot inkl. Überführungs- und zzgl. Zulassungskosten, gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.

Autohaus Rottmann GmbH

Raiffeisenstraße 9 • 46244 Bottrop - Kirchhellen

Tel. 02045 82626

www.mazda-autohaus-rottmann.de



Neues Jahr, neues Glück

Auch wenn das neue Jahr mittlerweile bereits ein paar Tage alt ist, möchte ich mir die Gelegenheit nicht entgehen lassen und Ihnen im Namen des ganzen LebensArt-Teams ein fröhliches und gesundes neues Jahr wünschen. Wir sind gespannt darauf, was 2015 uns für interessante Themen und Geschichten aus Kirchhellen bringt und halten für Sie die Augen und Ohren offen.

Einige Veränderungen stehen bereits jetzt zum Jahresbeginn an. Damit Sie darüber informiert sind, haben wir die wichtigsten Punkte für Sie zusammengefasst.

Ein neues Jahr bedeutet oft auch eine Art Neuanfang. Viele Menschen machen sich deshalb gute Vorsätze, was sie im neuen Jahr alles anders oder besser machen möchten. Ein paar Kilos zu verlieren, mit dem Rauchen aufzuhören, gesünder zu leben und mehr Sport zu treiben sind nur einige davon. Andere stecken sich Ziele, die sie erreichen möchten, oder nehmen sich Dinge vor, die sie unternehmen möchten wie erfolgreicher im Job zu sein, die lang ersehnte Reise zu machen oder mehr Zeit für Familie und Freunde zu haben. Egal, welche Vorsätze und Ziele Sie für das Jahr 2015 haben, ich hoffe, Sie schaffen es sie einzuhalten und zu erreichen und drücke Ihnen die Daumen. Und wenn es nicht auf Anhieb klappt, nicht verzagen und einen neuen Versuch wagen. Denn ein gescheiterter Versuch ist immer noch besser als es erst gar nicht versucht zu haben.

Herzlichst

Ihre Jana Golus

Anzeige

Am Freitag, den 30. Januar laden wir Sie ab 18 Uhr zum griechischen Abend mit Mezedes-Buffer und Live-Musik ein. Um Reservierung wird gebeten.

Taverne Olive
Inh. Theo Pavlidis
Münsterstraße 13
46244 Bottrop

Tel.: 02045 4145980

www.taverneolive.de

E-Mail: info@taverneolive.de



...für eine Zeit des Genießens.



Fotos: Olympiaregion Seefeld, Jana Golus, Egon Maier

Anzeige



OLIVER METZLAFF

ANWALTSKANZLEI RECHTSANWALT UND FACHANWALT

FACHANWALT FÜR ARBEITSRECHT
FACHANWALT FÜR SOZIALRECHT

TELEFON: 0 20 41. 7 65 87 16 FAX: 0 20 41. 7 65 87 26
BÖCKENHOFFSTRASSE 5 46236 BOTTROP
IN BÜROGEMEINSCHAFT MIT PAWLICZ STEUERBERATER
WWW.KANZLEI-METZLAFF.DE
E-MAIL: INFO@KANZLEI-METZLAFF.DE

Inhalt

Spezial

Was ändert sich im Jahr 2015? 6

Aktuell

Neujahrskonzert der Blasmusik lädt ein 11
Sternsinger bringen den Segen 12
Klosterkirche wird wieder geöffnet 13
Landhausfrühstück im Brauhaus begeistert 14

Dekoration

Ein Frühlingskranz bringt Farbe ins Heim 16

Sport

VfB Kirchhellen sammelt Geld mit vielen Aktionen 19

Freizeit

Frühlingsmesse findet wieder statt 20

Heimatliebe

Das Haus Brabeck hat eine lange Geschichte 22

Reise

Seefeld in Tirol – eine gute Adresse für Wintersportler ... 25
Mit BOKA-Tours zum Keukenhof 28

Genuss

Rezept des Monats 30
Mit dem Gasthof Berger zum Menue-Karussell 32

Kaufmannschaft

Modenschau zeigt Trends des Frühjahrs 35
Zumba auch für Kinder 35
Ein Kirchhellener zum Vernaschen 36
Glanzeleistung im Autohaus Rottmann 36
Mrs. Sporty hilft, die guten Vorsätze zu realisieren 37
Auszeichnung für Zahntechniker 37
Aktiv gegen überflüssige Kilo 38

Kurz & Knapp

Live-Musik und Buffet in der Olive 39
Digitalisierung der Gesellschaft: Die CDU lädt ein 39
Bilderbuchkino in der Bücherei 39
ELE-Cup der Alten Herren 40
Aktion erfüllt Wünsche 41
Vorverkauf für Karneval hat begonnen 41

Unterhaltung

Buch-Tipp 42
Spiele-Tipp 43
CD-Tipp 44

Termine

Kolpingtermine 45
Aktuelle Termine 45

Anzeige



Bürozeiten:
Mo. – Fr. 8.30 Uhr – 16.30 Uhr
und nach Vereinbarung



**Grundpflegerische Versorgung · Behandlungs-
pflege · Pflegeberatungs- und Qualitätssiche-
rungsbesuche · Beratung und Entlastung der
pflegenden Angehörigen durch niederschwe-
lige Betreuungsangebote z.B. Spaziergänge,
Gesellschaftsspiele, Gespräche**

Oberhofstraße 10
46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel. 02045-41 11 24
Fax 02045-41 11 26
E-Mail info@pflege-am-park.de
www.pflege-am-park.de

Wir sind
24 Stunden
für Sie da!

2015

Was ändert sich im Jahr 2015?

Egal, ob für Autofahrer oder beim Verschicken von Briefen – In diesem Jahr warten zahlreiche Neuerungen auf die Bürger

Neues Jahr, neues Glück – und neue Regeln! 2015 ist gerade ein paar Tage alt und schon müssen sich die Bürger auf einige Änderungen einstellen. Alles, was man über Neuerungen bei Porto, städtischen Gebühren, Krankenkassenbeiträgen und Co. wissen muss, hat die LebensArt-Redaktion auf den folgenden Seiten zusammengefasst.

Mindestlohn eingeführt

Seit dem 1. Januar gilt in Deutschland ein flächendeckender gesetzlicher Mindestlohn von 8,50 Euro brutto in der Stunde. Dieser ist im „Gesetz zur Stärkung

der Tarifautonomie“ geregelt, das Bundestag und Bundesrat im Sommer 2014 beschlossen haben. Bei Experten sind die Auswirkungen des Mindestlohns auf den Arbeitsmarkt umstritten. Die einen sehen positive Effekte wie höhere Einkommen und eine damit verbundene steigende Kaufkraft; andere befürchten massive Arbeitsplatzverluste oder steigende Preise für die Verbraucher. Es gibt aber auch einige Ausnahmen: Für Langzeitarbeitslose, die seit mindestens einem Jahr arbeitslos gemeldet sind, gilt der Mindestlohn in den ersten sechs Monaten einer Beschäftigung beispielsweise nicht. Auch bei unter 18-jährigen, Praktikanten und ehrenamtlichen Tätigkeiten gibt es Ausnahmen.

Anzeige

Ihr Fotofachgeschäft
für analoge + digitale Fotografie



RINGFOTO
RINGFOTO Gruppe

DIGITAL FOTO
Schmieding

Hochzeit - Portrait - Reportage
Hauptstr. 50 Tel. 02045/2520
46244 Bot. - Kirchhallen

25 Jahre!
Wir bedanken uns
für Ihre Treue!

F
FAHNENBRUCK
Fliesenlegermeister

- Marmor • Mosaik • Fliesen
- Baukeramik • Naturstein

F. Fahnenbruck • Bohnenkamp 53 • 46244 Bottrop
Fon: 0 20 45 / 66 63 • Fax: 0 20 45 / 40 75 56
Handy: 0171 / 5 46 96 24
www.fliesen-fahnenbruck.de
E-Mail: F.F.Fliesen@t-online.de



Briefe sind teurer geworden

Wer Briefe verschicken möchte, muss sich auf Preisänderungen einstellen: Seit dem Jahreswechsel kostet der Standardbrief bis 20 Gramm im nationalen Versand statt 60 Cent nun 62 Cent. Gleichzeitig wird das Entgelt für den Kompaktbrief bis 50 Gramm von derzeit 90 Cent auf 85 Cent gesenkt. Ergänzungsmarken für vorhandene Briefmarkenbestände sind in den Filialen der Deutschen Post oder online unter www.efiliale.de erhältlich.

Autofahrer aufgepasst

Für Autofahrer treten gleich mehrere Änderungen in Kraft. Wer innerhalb Deutschlands umzieht darf beispielsweise sein Kennzeichen behalten; die Pflicht zur „Umkennzeichnung“ für einen anderen Zulassungsbezirk entfällt. In Nordrhein-Westfalen war diese Regelung schon vorher bekannt – seit Juli 2012 galt sie bereits bei Umzügen innerhalb des Bundeslandes. Der Tarif der Kfz-Versicherung richtet sich allerdings nach dem Wohnort.

Fahrzeuge, die nach dem 1. Januar 2015 angemeldet wurden – beziehungsweise werden – können später übrigens online abgemeldet werden. Möglich ist das durch neue Sicherheitscodes auf den Kennzeichen und in den Fahrzeugscheinen, die zum Abmelden der Fahrzeuge im Internet eingegeben werden können. Somit ist es möglich, sich den Gang zur Zulassungsstelle zu sparen. Ab 2016 soll auch die Wiederzulassung online möglich sein.

Darüber hinaus müssen ab Oktober 2015 alle Neuwagen mit „eCall“ ausgestattet sein. Dabei handelt es sich um ein Notrufsystem, das bei einem schweren Unfall automatisch die Notfallnummer 112 auslöst und den Standort



© S. Hofschlaeger / pixelio.de

Das Porto für Briefe ist für Standardbriefe um 2 Cent gestiegen und kostet nun statt 60 Cent 62 Cent.

des Fahrzeugs an die nächstliegende Rettungszentrale übermittelt.

Auch im Bereich der Sicherheitsausrüstung gibt es eine Neuerung: Seit dem Jahreswechsel dürfen ausschließlich Verbandskästen verkauft werden, die der veränderten DIN-Norm 13164 entsprechen. Alte Verbandskästen, die noch nach der alten Norm gepackt sind, dürfen aber noch verwendet werden bis das Ablaufdatum erreicht ist.

Krankenkassen

Zum Jahreswechsel ist die sogenannte GKV-Finanzreform in Kraft getreten. Damit ist der allgemeine Beitragssatz zur gesetzlichen Krankenversicherung von bisher 15,5 Prozent auf 14,6 Prozent gesunken. Der bisherige Sonderbeitrag von 0,9 Prozent entfällt; allerdings können die Krankenkassen künftig einen individuellen Zusatzbeitrag erheben. Somit sind die Krankenkassen

Anzeige

Werner Breit · Sascha Fehrenberg · Carolin Breilmann

**Wir versichern Ihnen:
Wir versichern Sie gut!**

Ihr **Debeka** - Team
Versichern · Bausparen

Öffnungszeiten
Montag bis Freitag von 9 bis 13 Uhr
und von 14 bis 18 Uhr
sowie nach Vereinbarung



Bottroper Str. 31
46244 Bottrop-Kirchhellen Telefon (02045) 960 860

60 JAHRE
Diakonie 
Katastrophenhilfe

Weltweit
tatkräftig.

Soforthilfe, Wiederaufbau und Prävention.
Jeden Tag. Weltweit.

Ihre Spende hilft.
IBAN: DE26 2106 0237 0000 5025 02



© Tim Reckmann / pixelio.de

Krankenkassen können künftig einen individuellen Zusatzbeitrag erheben und sind jetzt einem stärkeren Wettbewerb ausgesetzt.

einem stärkeren Wettbewerb ausgesetzt. Experten erwarten ab 2016 deutliche Beitragserhöhungen.

Kirchensteuer auf Kapitalerträge

Banken und Sparkassen sind seit dem 1. Januar verpflichtet, die auf Kapitalerträge entfallende Kirchensteuer direkt abzuführen. Dafür erfragen sie die Kirchenzugehörigkeit ihrer Kunden beim Bundeszentralamt für Steuern, ziehen dann die Kirchensteuer automatisch von den Kapitalerträgen ab und leiten sie an das zuständige Finanzamt weiter.

Alte Heizungen austauschen

Laut Energiesparverordnung 2014 (EnEV) dürfen Heizkessel, die vor dem 1. Januar 1985 eingebaut oder aufgestellt worden sind, nun nicht mehr betrieben werden.

Öl- und Gasheizungen, die älter als 30 Jahre sind, müssen ausgetauscht werden. Bisher galt eine Austauschpflicht nur für Heizungen, die vor dem Jahr 1978 eingebaut worden sind. Betroffen von der Tauschpflicht sind sogenannte Standardkessel.

Meldegesetz tritt in Kraft

Zum 1. Mai tritt das bundesweit einheitliche Meldegesetz in Kraft. Wer in eine andere Stadt umzieht, muss seinen Wohnortwechsel bekanntermaßen bei der zuständigen Meldebehörde anzeigen – und zwar in der Regel innerhalb einer Woche. Ab Mai müssen Zugezogene allerdings auch eine Mieterbescheinigung vorlegen. Ziel ist es, Scheinanmeldungen zu verhindern. Diese Bestätigung über den Ein- oder Auszug muss innerhalb von zwei



© Uwe Schrick / pixelio.de

Das Leben in Bottrop und Kirchhellen wird ein wenig teurer, da verschiedene städtische Gebühren steigen.

Anzeige



Fensterbau Grewer
Fenster - Türen
Rollladen

Raiffeisenstraße 30
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45/21 94
Telefax: 0 20 45/8 26 58
E-Mail: Grewer@t-online.de

- Kunststoff (eigene Fertigung)
- Holz
- Aluminium



Seit mehr als 25 Jahren in Kirchhellen

Karosserie

HAGEMANN ZURHAUSEN
Lackierfachbetrieb

Ausbeulen ohne Neulackierung

- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeuglackierungen
- Kunststoffschweißen
- Rahmenrichtarbeiten
- Lackierungen aller Art
- Spot-/Smart-Repair

Raiffeisenstr. 28
46244 Kirchhellen

Telefon (02045) 77 77

Wochen durch den Vermieter oder den Hausverwalter ausgestellt werden. Wer der Meldepflicht nicht nachkommt, die Frist versäumt oder keine Vermieterbescheinigung hat, muss mit einem Bußgeld rechnen.

Gebühren steigen

Das Leben in Bottrop und Kirchhellen wird ein wenig teurer: Verschiedene städtische Gebühren steigen in diesem Jahr in Bottrop zum Teil an: So müssen für die Niederschlagswassergebühr nun beispielsweise 1,29 Euro je Quadratmeter Fläche anstatt 1,23 Euro bezahlt werden. Im Vergleich zu den Gebühren in den Nachbarstädten liegt der Betrag jedoch nach wie vor in einem niedrigen Bereich. Dafür sinkt in Bottrop die Abwassergebühr auf 2,19 Euro je Kubikmeter; zuvor lag sie bei 2,21 Euro.

Zudem erhöht die Bottroper Entsorgung und Stadtreinigung (Best) in diesem Jahr die Abfallgebühren, da die Kosten der Müllverbrennung in Karnap kräftig angestiegen sind. So klettert beispielsweise die Gebühr für die 120-Liter-Tonne von 216,74 Euro auf 236,78 Euro; für die 240-Liter-Tonne beträgt die Gebühr 473,56 Euro (bisher kostete sie 406,15 Euro) und für die kleine 60-Liter-Tonne werden 118,39 Euro fällig (bisher waren es 113,25 Euro). Die Gebühr für die 770-Liter-Tonne beträgt nun 1519,33 Euro, für die 1100-Liter-Tonne sind es 2170,48 Euro im Jahr.

Die Biotonne kostete bisher im Jahr 34,70 Euro – unabhängig von der Gefäßgröße. In diesem Jahr wird sie jedoch nach Größen gestaffelt: So kostet die 120-Liter-Biotonne nun 45 Euro, die 240-Liter-Biotonne 67,50 Euro. Die Gebühren für die Straßenreinigung ändern sich übrigens nicht.

Taxifahren und Schwimmen wird teurer

Auch Taxifahrten werden teurer: In diesem Jahr müssen Kunden 38



© O.pictures / pixelio.de

Auch Taxifahrten kosten jetzt mehr aufgrund der Einführung des Mindestlohns.

Prozent mehr bezahlen. Als Grund für die Preissteigerung wird die Einführung des Mindestlohns angeführt.

Wer sich im kühlen Nass vergnügen möchte, muss ebenfalls tiefer in die

Tasche greifen: Die Eintrittskarten für städtische Hallenbäder werden teurer. Der Preis steigt um 2,9 Prozent. *jh*

Anzeige





**Ausschankwagen, Bierzeltgarnituren,
Stehtische, Kühlanhänger, Zapf- & Beistelltheben, Durchlaufkühler, Leihgläser**

Heinrich-Hertz-Strasse 7
46244 Bottrop-Kirchhellen

Telefon 0 20 45 / 8 11 54
Telefax 0 20 45 / 40 74 85

Mo. - Fr. 8.00 - 18.30 Uhr
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr

Wir liefern Ihnen
Ihre Getränke auch ins Haus!

Bambini Paradies Sonnenkind




Sieglinde Kaldewey
An der Sandgrube 104
46244 Bottrop
Telefon 02045 - 4680292
E-Mail siegkal@hotmail.de



aureus
Auffallend anders!

Mit individuell gestalteten Flyern, Broschüren, Plakaten, den eigenen Visitenkarten und mehr machen Sie auf sich aufmerksam.

www.aureus.de
Tel.: 0 20 45 / 40 14 60



- Krankengymnastik
- PNF
- Lymphdrainage
- manuelle Therapie
- Sportphysiotherapie
- Kiefergelenksbehandlung CMD
- Fango / Rotlicht
- Kryotherapie
- Elektrotherapie
- Massage
- Kinesiotaping
- Tierphysiotherapie

PHYSIO plus
Sandra Stahlhut und
Andreas Riering
Pastor - Dahlmann - Str. 21a
46244 Bottrop - Kirchhellen
Tel. 02045/4039999

Öffnungszeiten
Mo. - Do.: 07.00 - 13.00 Uhr
14.00 - 19.00 Uhr
Fr.: 07.00 - 15.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung

Unser Wellnessprogramm:

- Reiki
- Hot-Stone-Massage
- Kräuterstempelmassage
- Ayurveda-Massage
- Hot-Chocolate-Massage
- Aroma-Massage

Tanja Ferenz
Reiki-Meisterin
Wellness-Masseurin



POMP
Druckerei und Verlag
Peter Pomp GmbH

POMP – das Druck- und Verlagshaus mit modernster Ausstattung, jahrzehntelanger Erfahrung und flexiblen Workflow. Wir fahren die Qualität Ihrer Drucksachen hoch und halten dabei die Kosten am Boden.

POMP • Gabelsbergerstr. 4 • 46238 Bottrop • Fon 0 20 41/74 71-33 • E-Mail info@pomp.de

„Musik schafft Freu(n)de“

Das Neujahrskonzert der Kirchhellener Blasmusik und der Blaskapelle Grafenwald findet bereits zum sechsten Mal statt

Eine Zeit der intensiven Probenarbeit liegt hinter der Kirchhellener Blasmusik und der Blaskapelle Grafenwald 1924 e.V. und nun brennen beide Orchester darauf, die geleistete Arbeit ihrem Publikum bei dem traditionellen Neujahrskonzert zu präsentieren. Unter dem Motto „Musik schafft Freu(n)de“ laden die Musiker auch in diesem Jahr wieder ins Brauhaus am Ring ein.

Unter der Leitung von Erhard Naschinski und Uwe Krause eröffnen sie am Sonntag, 25. Januar um 17 Uhr im Brauhaus am Ring bereits zum sechsten Mal musikalisch das neue Jahr. Die Schirmherrschaft für das Konzert hat der Oberbürgermeister der Stadt Bottrop, Bernd Tischler, übernommen.

Die Kirchhellener Blasmusik wird das Konzert eröffnen. Im zweiten Teil ist dann die Blaskapelle Grafenwald an der Reihe. Im letzten Teil vereinigen sich schließlich beide Orchester zu einem Großorchester beste-



Bereits zum sechsten Mal geben die beiden Orchester ein gemeinsames Neujahrskonzert zum Besten.

hend aus 60 Musikern. Natürlich gibt es die klassischen Teile eines Neujahrskonzertes mit Musik der Wiener Klassik, aber die Moderne in Form von Filmmelodien und Potpourris wird nicht zu kurz kommen. Solistische Einlagen vervollständigen das Programm. [go](#)

Karten zum Preis von 9 Euro können im Vorverkauf im Brauhaus am Ring, im Reisebüro „BOKA-Tours GmbH“ sowie bei Heinz Dohmen, (02045) 2648 und Bernhard Eulering, (02045) 2743 erworben werden. Die Karten an der Abendkasse kosten 10 Euro.

Anzeige

Bottrop Wartung und Reparatur von LKW
 An der Knippenburg 113 • 46238 Bottrop • Tel. (02041) 68 90 71 • Fax 6 44 89



SCANIA
Scania-Servicepartner

SCHMITZ CARGOBULL
The Trailer Company.

www.schraven.de

SCHRAVEN

TRUCK & TRAILER SERVICE

XI SERVICE
FÜR TRANSPORTER

truckdrive
DIE MARKENWERKSTATT

Stollenstraße 19 • 45966 Gladbeck • Tel. (02043) 4 67 10-0 • Fax 4 67 10-71

Gladbeck

Wartung und Reparatur von PKW/LKW

Kleine Könige ganz groß

Die Sternsinger sammelten in Kirchhellen, Grafenwald und Feldhausen mehr als 38.000 Euro für Kinder

Am Samstag, 3. Januar zogen rund 300 Kinder verkleidet als die Heiligen Drei Könige durch Kirchhellen, um Gottes Segen in die Häuser zu bringen. Dabei trotzten sie dem schlechten Wetter und machten teilweise sogar Doppelschichten. Nach dem gemeinsamen Aussendegottesdienst ging es in Gruppen mit drei oder vier Kindern und Jugendlichen los – zu Fuß oder mit Eltern im Auto, wenn der Weg sonst zu weit wäre.

Da nicht alle Bezirke flächendeckend verteilt werden konnten, mussten einige Gruppen gleich mehrere Straßenzüge übernehmen. Doch das Ergebnis entschädigt für manche Strapaze. Mit etwas mehr als 38.000 Euro haben die Jungen und Mädchen ganze Arbeit geleistet. Nicht umsonst ist die Aktion Dreikönigssingen, so der offizielle Titel, auch die größte Spendensammlung von Kindern für Kinder.

Seit 1984 bringen die Sternsinger jedes Jahr ihren Segen „Christus mansionem benedicat – Christus segne dieses Haus“ auch ins Bundeskanzleramt. Bundeskanzlerin Angela Merkel hieß die Sternsinger auch beim 32. Empfang in Folge willkommen. Für die Regierungschefin war es der insgesamt zehnte Besuch. Bundesweite Träger der Aktion Dreikönigssingen sind das Kindermissionswerk „Die Sternsinger“ und der Bund der Deutschen Katholischen Jugend (BDKJ). Seit ihrem Start 1959 hat sich die Aktion zur weltweit größten Solidaritätsaktion von Kindern für Kinder entwickelt. Mehr als 902 Millionen Euro wurden seither



Foto: Egon Maier

Von der Krippe ausgehend zogen die Sternsinger durch Kirchhellen und brachten den Segen des Christuskindes zu den Menschen.

gesammelt, fast 67.000 Projekte und Hilfsprogramme für Kinder in Afrika, Lateinamerika, Asien, Ozeanien und Osteuropa unterstützt. Mit den Mitteln fördert die Aktion Dreikönigssingen weltweit Projekte in den Bereichen Pastoral, Bildung, Gesundheit, Ernährung, soziale Integration und Rehabilitation sowie Nothilfe. [gj](#)

Anzeige

Amadeo

Interieur

Colour

Makes you happy

SCENTCHIPS
THE ORIGINAL. REAROMANCE. SAFE!

HAUPTSTRASSE 41 · 46244 KIRCHHELLEN
TEL: 02045 · 4012040 · FAX: 02045 · 40370
INFO@AMADEOINTERIEUR.DE

Damit das nicht passiert

unser unverbindlicher
Scheiben-Check

24 Std. Auftragsannahme

Autoglas Thomas Altenbeck
Heinrich Hertz Str. 4a · 46244 Bottrop · Tel.: 02045-414640
Fax: 02045-414620 · www.wintec.de · bottrop@pkwglas.de

Anrufen - Termin machen - Reinschauen

Neuigkeiten am Jugend-Kloster

Nach dem Brand wurde die Klosterkirche nun fertig renoviert und ist wieder nutzbar – Kai Kaczikowski, Leiter des Jugendpastorats, wird am Pfingstmontag verabschiedet

Am Sonntag, 18. Januar ist es endlich soweit und die Klosterkirche des Jugend-Klosters ist wieder für die Gottesdienste nutzbar. Nach einem Brand im September waren aufwendige Renovierungsarbeiten nötig, um die Kirche wieder herzustellen. Der erste Gottesdienst in der frisch renovierten Kirche findet am Sonntag statt.

„Es war eine lange Zeit, in der wir die Kirche nicht nutzen konnten und es musste eine Menge organisiert werden. Das hat zwar gut funktioniert, aber wir sind auch froh, dass wir jetzt die Kirche wieder nutzen können“, sagt Hildegard Kückelmann vom Jugendkloster. Das Aufwendigste an den Renovierungsarbeiten war die Reinigung, da überall Rußpartikel waren. Auch die Kunstgegenstände mussten wieder in Ordnung gebracht werden. Diese Aufgabe übernahm Restauratorin Roswitha Friedelt. Vor der Wiederöffnung der Kirche wurden so zum Beispiel das restaurierte Kreuz und die Kreuzwegstationen zurückgebracht. „Jetzt glänzen die Stationen wieder“, freut sich Hildegard Kückelmann. Nach und nach nahm die Kirche wieder Gestalt an. Der Boden wurde erneuert und die Bänke kamen zurück. Brandschutzwände wurden eingezogen, um bei einem erneuten Brand die Wohnräume in dem Gebäude zu schützen. Denn als Ursache geht man von Brandstiftung aus. „Die Staatsanwaltschaft hat die Ermittlungen aber schon lange eingestellt.“

Neben der Wiederöffnung der Kirche hat das



Foto: Janna Golus

In der Klosterkirche sind mittlerweile alle Brandspuren beseitigt. Sie kann wieder für Gottesdienste geöffnet werden.

Jugend-Kloster weitere Neuigkeiten zu verkünden. Am Pfingstmontag wird Kai Kaczikowski, Leiter des Jugendpastorats nach sechs Jahren in Kirchhellen verabschiedet. In Dorsten tritt er dann ab dem 1. Juni seine neue Stelle an. „Das Bistum hat uns bereits die Zusage gegeben, dass die Stelle neu besetzt wird und es ist alles so geplant, dass es normal weiterlaufen kann“, sagt Hildegard Kückelmann. Kai Kaczikowski freut sich auf seine neuen Aufgaben und wird noch am Pfingstlager der Messdiener und Freunde vom 22. bis zum 24. Mai teilnehmen. [go](#)

Anzeige

GERTZ

Bauunternehmen

- Hochbau
- Außenanlagen
- Tiefbau

Bernhard Gertz GmbH
 Utschlagstraße 39 • 46244 Bottrop
 Tel. 02045/2990 • Fax 02045/82402

DIERICHS

ELEKTROSERVICE

Immer
1 Ampere
voraus!

... und mehr

- ALTBAU
- NEUBAU
- ANTENNENANLAGEN
- TELEFONANLAGEN

MATTHIAS DIERICHS

UTSCHLAGSTRASSE 22 • 46244 KIRCHHELLEN
 MOBIL 01 60 / 97 34 25 95
 TEL 02045 / 403199 • FAX 02045 / 402181



Landhausfrühstück feiert Premiere

Im Januar startete das Brauhaus am Ring mit Gittis Landhausfrühstück durch – Das Frühstück sorgte für ein volles Haus

Geschäftiges Treiben herrscht in der Küche des Brauhauses am Ring, denn hier werden zahlreiche, köstliche Frühstücke vorbereitet. Die Mitarbeiterinnen legen verschiedene Brotsorten in Körbe, drapieren Wurst und Käse auf Tellern, braten Rührei und schenken Orangensaft aus. Die Kirchhellener Stuben im Brauhaus sind bereits gut besucht mit Gästen, die hier „Gittis Landhausfrühstück“ genießen wollen. Seit Mitte Januar wird hier dienstags bis sonntags von 9 bis 11.30 Uhr das Frühstück serviert.

Aus Kapazitätsgründen hat Gitti Dieckmann, Inhaberin des Café Beckedahl an der Bottroper Straße, ihr Frühstück vertrauensvoll in die Hände von Bernhard Steinmann, Geschäftsführer des Brauhauses, gegeben. „Ich werde mich nun auf meine Kuchen und Torten konzentrieren und meine Gäste damit im Café Beckedahl weiterhin dienstags bis sonntags von 14 bis 18 Uhr verwöhnen“, erklärt sie. Das Frühstück geht vollständig ans Brauhaus über, nur die selbstgebackenen Brote für das Frühstück liefert Gitti Dieckmann ab sofort ans Brauhaus, damit die Kirchhellener dort am Morgen auch weiterhin das

frische Brot genießen können. „Ich denke im Brauhaus ist das Frühstück in guten Händen und so bleibt es in Kirchhellen, denn ich hätte es im Café Beckedahl so oder so eingestellt.“ Gitti Dieckmann hat das Frühstück zwar in die Hände des Brauhauses abgegeben, bleibt aber die Namensgeberin für „Gittis Landhausfrühstück“. „Gittis Frühstück ist in Kirchhellen bekannt und beliebt und da sie es uns überlässt, soll es ihren Namen behalten“, erklärt Bernhard Steinmann, Geschäftsführer des Brauhauses am Ring. „Im Gegensatz zum Café Beckedahl haben wir im Brauhaus genügend Kapazität für das Frühstück und freuen uns, dass wir Gittis Frühstück nun weiterführen.“ Denn das Brauhaus hatte ohnehin nach attraktiven neuen Angeboten für seine Gäste gesucht, da kam Gitti Dieckmanns Entschluss, sich ab sofort nur auf Kuchen und Torten zu spezialisieren wie gerufen.

„Wir erhoffen uns, dass die Kirchhellener das Frühstücksangebot jetzt noch stärker frequentieren, denn das Brauhaus wurde in Kirchhellen für die Kirchhellener gebaut“, sagt Bernhard Steinmann. Zur Unterstützung des Brauhaus-Teams wurden auch zwei Mitarbeiterinnen

Anzeige



ÄNDERUNGS-ATELIER

Mo - Fr 9⁰⁰-19⁰⁰ Uhr · Sa 9⁰⁰-13⁰⁰ Uhr

Hauptstr. 81 · 46244 Kirchhellen
Tel.: 0 20 45 - 40 24 14
Inhaber Mustafa Ucar



Bestattungen
DIERICHS GmbH

- Erd-, Feuer- & Seebestattungen
- Überführungen im In- & Ausland
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Tag & Nacht dienstbereit
- Bestattungsvorsorge

Schneiderstraße 89
46244 Grafenwald
☎ 0 20 45 / 23 53

von Gitti Dieckmann im Brauhaus angestellt und kümmern sich nun hier um das Frühstück. „Dank der Mitarbeiterinnen können wir garantieren, dass das Frühstück bei uns genauso gut, freundlich und ordentlich serviert wird wie zuvor im Café Beckedahl“, sagt Bernhardt Steinmann. Auch einige weitere neue Gesichter unterstützen nun das Brauhaus-Team. „Wir wollen auch die Jugend mit dabei haben“, erklärt Bernhardt Steinmann, denn wir wollen unsere Gäste noch besser ansprechen. Mit der Resonanz am Premieren-Tag des Frühstücks ist das Brauhaus-Team durchweg zufrieden. Um 9.30 Uhr ist das Brauhaus bereits gut besucht. „Wir haben schon 25 Gäste und zwei Vierer-Gruppen kommen auf jeden Fall noch“, freut sich Sonja Foitzik, stellvertretende Betriebsleiterin im Brauhaus. Bereits eine halbe Stunde später sind die Kirchhellener Stuben bis auf den letzten Platz besetzt und die Gäste breiten sich im Restaurantbereich des Brauhauses aus. „Wir sind sehr zufrieden“, sagt Bernhardt Steinmann. „Wir hoffen, dass die Leute es weiter erzählen, wenn sie zufrieden waren.“

Auch für die nächsten Wochen ist das Brauhaus gefragt. „Wir haben schon sehr viele Vorbestellungen und viele feiern ihren Geburtstag bei uns“, erzählt Bernhardt Steinmann. Das liegt nicht zuletzt an dem tollen Angebot für Geburtstagskinder, denn die genießen Gittis Landhausfrühstück an ihrem Geburtstag kostenlos, wenn sie mit mindestens zehn weiteren Personen im Brauhaus frühstücken.

Und das Frühstück ist wirklich ein Genuss. In drei verschiedenen Varianten ist es erhältlich, doch dabei ist eines immer gleich. „Die Lebensmittel sind alle regional und das Brot ist jeden Tag frisch“, sagt Bernhardt Steinmann. Vier köstliche Brotsorten werden dabei täglich angeboten. Das ist im Brauhaus nun sogar eine Brotsorte mehr als zuvor im Café Beckedahl. Immer dabei sind Roggenstuten, Bauernstuten und hausgemachtes Schwarzbrot

und hinzu kommt täglich eine wechselnde Brotsorte wie Apfel-Walnußbrot, Hefezöpfe, Mandelbrot oder Möhrenbrot. Beim süßen und herzhaften Landhausfrühstück gibt es zu den verschiedenen selbstgebackenen Brotsorten außerdem Wurst, Käse, Marmelade, Honig und dazu Tee oder Kaffee. Beim deftigen Bauernfrühstück werden die Gäste außerdem mit Rührei und einem Glas Orangensaft verwöhnt und beim hausgemachten Genießerfrühstück kommt noch Lachs hinzu. Das verspricht einen leckeren Start in den Tag. Wer in diesen Frühstücksgenuss kommen möchte, kann einfach dienstags bis sonntags zwischen 9 und 11.30 Uhr im Brauhaus am Ring vorbeischaun. „Bei Gruppen ab acht Personen bitten wir aber um eine vorherige Reservierung, damit wir besser planen können“, sagt Bernhardt Steinmann. Er hofft, dass das Frühstück auch weiterhin viele Gäste anzieht. „Wir versprechen



Fotos: Jané Golits

In der gemütlichen Brauhaus-Atmosphäre können Gäste jetzt „Gittis Landhausfrühstück“ genießen.

uns davon, dass wir auch morgens Kundschaft im Brauhaus haben und so die Bindung zum Brauhaus stärken“, erklärt der Geschäftsführer. [go](#)

Weitere Informationen erhalten Sie im Brauhaus am Ring, Kirchhellener Ring 80 - 82, unter der Telefonnummer (02045) 959000 oder auf der Internetseite www.brauhaus-am-ring.de.

Anzeige

Gittis
Landhausfrühstück
ab dem **13. Januar 2015**
von dienstags bis sonntags von 9.00 – 11.30 Uhr

Genießen Sie im Brauhaus am Ring „Gittis Landhausfrühstück“!
Lecker, ländlich und regional! Lassen Sie sich verwöhnen mit selbstgebackenen Broten und Kuchen und köstlichen Spezialitäten.

Brauhaus Ring
Kirchhellen

Brauhaus am Ring
Kirchhellener Ring 80-82 | 46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel.: 0 20 45 - 95 90 00 | www.brauhaus-am-ring.de



01



02



03

Dekorationsidee des Monats

Wer den alten Adventskranz immer noch nicht entsorgt hat, sich aber den Frühling herbeisehnt, für den ist diese Dekorationsidee von Blumenhof-Baumschule Wilms genau das Richtige. Dazu kann einfach der alte Rohling vom Adventskranz vom winterlichen Tannengrün befreit werden und mit Moos und Frühlingsblumenzwiebeln verziert neu aufblühen – und das im wahrsten Sinn des Wortes. Denn nach etwa ein bis zwei Wochen erhält man einen wunderschön blühenden Frühlingskranz, da die Blumenzwiebeln aufgehen und ihre ganze Pracht entfalten.

„Aus Alt mach Neu, deshalb basteln wir unseren Frühlingskranz aus dem Rohling des alten Adventskranzes“, sagt Alexandra Wilms vom Blumenhof-Baumschule Wilms. Mit ein paar bunten Blumen im Haus lässt sich vielleicht auch der Frühling schneller anlocken. Sophia Knipping, Auszubildende zur Floristin, zeigt, wie es gemacht wird. Dazu benötigt man Blumenzwiebeln. Diese können ganz nach den persönlichen Vorlieben ausgewählt werden. Ob rote Tulpen, blaue Hyazinthen oder Muscari bleibt dabei ganz dem eigenen Geschmack überlassen.

Anzeige

Chinesisches Spezialitäten-Restaurant

ROYAL GARDEN

seit 1993 in Kirchhellen

Lassen Sie sich von unserem familien- und kinderfreundlichen Team in gemüthlicher Atmosphäre bei asiatischem Ambiente verwöhnen und genießen Sie die Mannigfaltigkeit der chinesischen Küche.

Öffnungszeiten:
Montag - Samstag von 11.30 - 15.00 und von 17.30 - 23.00 Uhr
Sonn- und Feiertage von 11.30 - 23.00 Uhr durchgehend geöffnet

Schulze-Delitzsch-Str. 3 · 46244 Kirchhellen · Tel (0 20 45) 40 65 38

Diers Netzwerk Service GmbH & Co.KG

Das Dienstleistungsunternehmen aus Ihrer Region
Für Privat- und Geschäftskunden

Unsere Schwerpunkte

- Netzwerktechnologie / Telekommunikation
- Beratung / Verkauf / Installation von Telefonanlagen
- Beratung / Verkauf von Hard- und Software
- Netzwerkplanung / Analyse / Redesign
- Installation und Konfiguration vor Ort
- Internetanbindungen / Homepageerstellung
- Wartung / Service / Schulung
- Sonder- und Speziallösungen / Sicherheitssysteme
- Printmedien / Folienbeschriftung

Mit Sicherheit

Guter Service

Auch sonn- und feiertags - Notdienstnummer
24 Stunden Notdienst 0 20 45 - 41 23 23

Ihr Spezialist für Ihr Netzwerk

von-Galen-Str.3 Telefon 0 20 45 - 4 111 991 www.diers-netzwerk-service.de
46244 Bottrop · Telefax 0 20 45 - 4 111 990 info@diers-netzwerk-service.de



01-02

Das Moos auf den Rohling legen und mit Wickeldraht befestigen bis der ganze Kranz bedeckt ist.

03

Die Efeuranken und -blätter mit Steckdraht an dem Kranz befestigen.

04

Blumenzwiebeln abwaschen und von Erde befreien.

05

Mit Steckdraht die Blumenzwiebeln am Kranz befestigen.

In die Mitte des Frühlingskranzes kann ein Glas gestellt werden, das man mit Moos, Blumenzwiebeln, Steinchen und Geäst dekorieren kann. Den Kranz selbst sollte man auf einen großen Teller oder eine andere Unterlage stellen, so dass das Moos noch Feuchtigkeit beinhaltet. Die Blumenzwiebeln sollten ab und an mit etwas Wasser eingesprüht werden, dann gehen sie nach etwa ein bis zwei Wochen auf und erblühen in den gewählten Farben. So zaubern Sie schon jetzt den Frühling in Ihr Haus.

Benötigte Materialien:

- ein Rohling, z.B. vom Adventskranz
- Moos
- Blumenzwiebeln, z.B. Tulpen, Hyazinthen, Muscari
- Efeublätter und -ranken
- Wickeldraht
- Steckdraht
- 1 Glas, das in die Mitte des Rohlings passt
- Steinchen
- Geäst

Anzeige

Fotos: Jana Golius



Praxis für Krankengymnastik

- Krankengymnastik
- Reha-Sport
- Massage
- Lymphdrainage

Başkan-Gassen/Krumme

Johann-Breuker-Platz 1b
46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel. (0 20 45) 40 32-06/07
www.physiotherapie-kirchhellen.de



Umbergs Hofladen: Ausgesuchte Landqualität genießen

Tun Sie Ihrer Gesundheit und Ihrem Gaumen etwas Gutes – zum Beispiel mit unseren Äpfeln. Eine große Sortenvielfalt wartet nur darauf, von Ihnen probiert zu werden. Sogar als sortenrein gepresster Apfelsaft.

Und es gibt noch mehr. Frische Eier aus Bodenhaltung von unseren fleißigen Hennen, Kartoffeln sowie sauer Eingemachtes. Sorgfältig ausgewählte Produkte kleiner Lebensmittelmanufakturen und befreundeter Betriebe ergänzen das Angebot: Ein Vollsortiment in Feinkostqualität, dass wir Ihnen durch unsere Direktvermarktung zu fairen Preisen anbieten können.

Hof Umberg

Overhagener Feld 10 · Bottrop-Kirchhellen · Telefon: 02045/5103 · www.hof-umberg.de

Fischer Marmor



Exclusives aus Granit und Marmor

Fachgerechte Maßarbeiten

Küchenarbeitsplatten · Thekenplatten
Fensterbänke · Treppenstufen
und vieles mehr ...

Hegestraße 17 · 46244 Kirchhellen
Telefon (0 20 45) 25 63 · Telefax (0 20 45) 68 42

Omega Bestattungen

Würdevoll bestatten zu Festpreisen
Bestattungen Jünger, Fischer u. Lehr



Preisbeispiel:
anonyme Feuerbestattung
ab **1.099,00 €**

**inclusive Einäscherungsgebühren,
Friedhofsgebühren** für ein anonymes Urnengrab,
massiver Kiefernarg, Deckengarnitur, Sterbekleid
(alternativ pers. Garderobe),
Überführung vom Sterbeort (Bottrop) direkt zum
Krematorium während unserer Dienstzeiten
(Mo. - Fr. von 8.00 - 18.00 Uhr), Einbettung und
Einkleidung, Erledigung aller für die Beisetzung
erforderlichen Formalitäten und Urnenträger

46244 Bottrop-Kirchhellen, Schulstraße 30
gebührenfreie Soforthilfe: 0800-66 342 33

Telefon 0 2 045 - 95 600, Fax 0 20 45 - 95 60 60
info@bestattungen-omega.de, www.omega-best.de

Kunstrasenplatz in Sicht

VfB sammelte bereits mehr als 50.000 Euro
– Weitere Aktionen sind geplant

Das Projekt „AUS ROT WIRD GRÜN – Kunstrasenplatz Kirchhellen“ des VfB Kirchhellen nimmt Fahrt auf. Eine erste Hürde wurde zu Beginn des Jahres übersprungen: Ein Drittel der geforderten Summe in Höhe von 150.000 wurde bereits gesammelt.

Werner Breit, 1. Vorsitzender des VfB, und Georg Garz, Sprecher der Projektgruppe, zeigen sich mit der Zwischenbilanz sehr zufrieden, möchten sich jedoch nicht lange ausruhen. „Wir haben momentan einen Kostantand von rund 51.000 Euro. Das ist für den Zeitraum wirklich eine große Summe, für die wir sehr dankbar sind“, sagt Werner Breit. Bis Ende 2015 muss der Verein nachweisen, dass er die Summe aufbringen kann.

Georg Garz: „Der Kunstrasenplatz hat eigentlich nur Vorteile. Ausbildung und Training werden nicht mehr so stark durch das Wetter beeinflusst, das Verletzungsrisiko ist weitaus geringer und Fußballspielen macht auf einem grünen Platz einfach mehr Spaß!“ Die Projektgruppe hat sich einige Aktionen einfallen lassen: Unter dem Motto „Tor-Alarm“ konnten die VfB-Kinder, wie bei einem Spendenlauf, Sponsoren ansprechen, die für jedes Tor der eigenen Mannschaft eine gewisse Summe spenden.

Auch eine Zusammenarbeit mit den Schulen ist geplant, wobei möglicherweise der größte Bewegungslauf im Dorf zustande kommen kann. „In erster Linie soll der Kunstrasenplatz ein Platz für Kirchhellen sein. Es soll ja auch so sein, dass auf dem Platz Schulsport betrieben wird. Deswegen haben wir die Schulen angesprochen, ob sie uns mit einem Spendenlauf unterstützen. Alle waren schnell begeistert“, freut sich Werner Breit. *gj*



Foto: Privat

Geplante Aktionen in 2015:

- 17. Januar:** Soccer Night – Hallenturnier für Hobbymannschaften
- 14. Februar:** KarneBall – Karneval des VfB
- 1. Mai:** Finalsiele der Bottroper Jugend-Stadtmeisterschaft in Kirchhellen
- 29. Mai:** Kirchhellen läuft – Spendenmarathon der Kirchhellener Schulen
- 20./21. Juni:** Jugendturniere
- 27./28. Juni:** VfB-Tage
- August:** Dankeschön-Party im Festzelt
- 2. Oktober:** Oktoberfest in der Scheune am Olympiahof

Spendenkonten

Sparkasse Bottrop, IBAN: DE49 4245 1220 0015 0022 98
Volksbank Kirchhellen, IBAN: DE22 4246 1435 0001 4120 02

Über www.vfb-kirchhellen.de gelangt man auf die Facebook-Seite, die wöchentlich über Spendenaufkommen und Aktionen zum Projekt AUS ROT WIRD GRÜN informiert.

Anzeige

DIE KANZLEI AM RATHAUS.

- Steuerberatung
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Rechnungswesen
- Vorsorgeplanung
- Gründungsberatung

Wir kümmern uns!

In Zusammenarbeit mit:
Anwaltskanzlei
Oliver Metzlauff



.IPS
PAWLICZ
STEUERBERATER

Böckenhoffstraße 5 · 46236 Bottrop · Telefon 02041.76587-0 · www.pawlicz.de

Willkommen im Frühling

*Kirchhellener Unternehmen zeigen ihre Lieblingsplätze auf der Essener Messe
„Haus Garten Genuss 2015“ – LebensArt verlost Karten*

Die Messe Haus Garten Genuss in Essen macht Lust auf den Frühling. Auf der Messe präsentieren sich vom 6. bis 8. Februar zahlreiche Aussteller innerhalb einer frischen und blühenden Umgebung. Die Besucher erwartet auf der Messe eine umfassende Kombination aus den Bereichen Ausbau, Umbau, Anbau, Einrichten, Wohlfühlen sowie Garten- und Landschaftsbau. Zudem dürfen sich alle Besucher auf eine Vielzahl von faszinierenden Sonderpräsentationen freuen.

„Trends & Tendenzen“ ist das Motto der Mustergärten in den Hallen 10 und 11. Garten- und Landschafts-Unternehmen aus der Region präsentieren moderne Gartenbaukonzepte. Prächtige Inszenierungen von Gartenträumen und raffiniert gestaltete Terrassen zeigen alle Facetten des Outdoor-Livings. Mit dabei sind auch in diesem Jahr der Kirchhellener Landschaftsarchitekt Dipl.-Ing. Dirk Blanik, Bildhauer Guido Hoffmann und Garten Fockenberg, die gemeinsam mit anderen Fachbetrieben des Garten- und Landschaftsbaus mo-

derne Themengärten vorstellen. Erstmals in Halle 11 bereitet der Eventkoch Roland Buß mit seinem Team Fisch, Fleisch und vegane Speisen vor Publikum zu. Das Live-Cooking-Event findet während der gesamten Messelaufzeit statt.

Die Frühlingsmesse in Essen liefert rechtzeitig Tipps und Ideen, Produkte und Beratung, um sich den Frühling ins eigene Heim und in den Garten zu holen. Aber auch Renovieren, Modernisieren und Dekorieren sind wichtige Themen in diesem Jahr. Unter dem Motto NIEDERRHEINISCH, WESTFÄLISCH, GUT werben Landwirte und Produzenten für ihre regionalen Spezialitäten, für lokale Produkte sowie für den ländlichen Raum als Urlaubs- und Freizeitregion. Zu den Ausstellern zählen Regional- und Direktvermarkter, Produzenten lokaler Spezialitäten sowie traditionelle und regional-typische Handwerker wie eine Korbmachermeisterin. Auch Hobby-Heimwerker finden auf der Frühlingsmesse die passende Sonderschau. Im „Do-it-yourself-Bereich“

geben Heimwerker-Profis allen Interessierten Tipps rund um das Bauen, Renovieren und Selbermachen. Die Messelaufzeit von bisher fünf auf drei Tage zu verkürzen, wird von den Ausstellern begrüßt. Der Haus & Grund-Kongress wird auf den Messesfreitag verlegt, so dass mit einer gleichbleibenden Besucheranzahl gerechnet werden kann.

„Holen Sie sich Tipps, wie sich der eigene Garten sowohl mit ausgefallenen Stauden und Gehölzen als auch mit Stein, Holz oder Wasser in ein grünes Wohnzimmer verwandeln lässt“, empfiehlt Dirk Blanik den Messebesuch. Sein Schwerpunkt ist das Wasser, das

Anzeige

Altenpflege mit Herz



Behandlungspflege

- Medikamentengabe
- Injektionen
- moderne Wundversorgung
- Stomaversorgung
- Port-Versorgung
- Alltagsbetreuung

46244 Bottrop
Bottroper Straße 1

Unsere Bürozeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 16.00
Uhr und nach
Vereinbarung

Grundpflege

- Baden, Duschen
oder Waschen
- Mahlzeitenzubereitung
- Mobilisation
- Pflegeberatungseinsätze
- hauswirtschaftliche
Versorgung

**Informationen & Hilfe auch an Sonn- und Feiertagen
erhalten Sie unter: 0 20 45 - 75 11 - Rund um die Uhr**

Versorgung nach Krankenhausaufenthalt · Behördengänge · Apothekendienste



Besucher der Gartenhalle finden - wie hier am Stand der Firma Blanik - auch Möglichkeiten zum Verweilen.

entsprechend in Szene gesetzt wird. Mit dabei wie in den vergangenen Jahren der Pralinenclub aus Südlohn, an dessen mobilem Stand es Leckeres aus Schokolade sowie Kaffeespezialitäten gibt. In thematisch gestalteten Schaugärten - von klassisch bis modern - zeigen sie Outdoormöbel und Grills für Balkon und Terrasse sowie Zäune und Dekorations-Accessoires. Ob Schwimmteich, Terrasse oder Gartenmöbel, das Repertoire der Kirchhellener ist so vielfältig wie exklusiv.

Am Stand der Firma Blanik präsentiert auch der Kirchhellener Bildhauer Guido Hofmann seine Ideen, die Kunst im Garten schmackhaft machen sollen. Der Garten ist der Ort, in dem alle Sinne angesprochen werden, also warum nicht auch mit Kleinoden und Kunstwerken? Ob Skulpturen, die möblieren, also Funktion, Form und Farbe vereinen, oder Kunst, welche die Elemente Licht und Wasser vereint - überall kann eine Skulptur einen besonderen Ort ergänzen, hervorheben oder sich dort einfach einleben. Auch verschiedene Arten von Ausstattungselementen für Gärten werden in den Hallen angeboten. Eine besondere Auswahl von Gartenmöbeln

und Wasserspielen präsentiert zum Beispiel Garten Fockenberg aus Kirchhellen (www.garten-fockenberg.de) auf dem Messegelände. Garten Fockenberg wird in diesem Jahr die größte Ausstellungsfläche inne haben. Platz genug also, um neue Ideen für Gartenmöbel, Teiche und mehr zu präsentieren und so für schöne Gärten in der Umgebung zu sorgen. *gj*

Verlosung

LebensArt verlost 3 mal 2 Tageskarten für die Frühlings- und Freizeitmesse „Haus Garten Genuss 2015“ vom 6. bis zum 8. Februar. Schicken Sie uns bis zum 28. Januar eine Postkarte mit dem Stichwort „Haus Garten Genuss“ an aureus GmbH, Lehmschlenke 94, 46244 Kirchhellen. Oder schicken Sie ein E-Mail an gewinnspiel@aureus.de. Vergessen Sie Ihre Anschrift und Telefonnummer nicht.

Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Fotos: Privat

Anzeige

BLANIK

Garten. Landschaft. Freiraum.



**Stimmen Sie sich mit uns
auf den Frühling ein...**

...und besuchen Sie uns vom 06. - 08. Februar von 10 - 18 Uhr auf der Frühlingsmesse 'Haus, Garten, Genuss' in Halle 10 der Grugahalle in Essen oder unser aktualisiertes Gartenmagazin www.blanik.de

Heinr.-Hertz-Str.10a
Bottrop - Kirchhellen
Telefon 02045.7767

Heimatliebe

Foto: Jana Golus

Mit dem Verein für Orts- und Heimatkunde sind wir der Geschichte auf der Spur – Haus Brabeck, ein altes Kirchhellener Adelshaus

Wer nicht weiß, wo er suchen muss, würde sicherlich niemals auf diese besonderen Gebäude stoßen, denn sie liegen eher versteckt und etwas abseits der verkehrsreichen Straßen. Doch das macht die historischen Bauten des Haus Brabeck nicht weniger sehenswert. Es ist ein altes Kirchhellener Adelshaus, das erstmals in einer Urkunde aus dem Jahr 890 mit dem Namen „Borathbeki“ erwähnt wird. Die Herren von Brabeck finden in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts erstmals als Lehnsleute der Abtei Werden Erwähnung. Das genaue Alter der Anlage selbst ist aber unbekannt. Mit dem Verein für Orts- und Heimatkunde statten wir diesen denkmalgeschützten Gebäuden einen Besuch ab.

Die Burg Brabeck war als Wasserburg von einem breiten Graben umgeben. Der älteste Teil dieser Burg ist von der Straße Brabecker Feld aus sichtbar – ein zweigeschossiger Turm mit einem fast quadratischen

Grundriss an der Südwestecke der Burg. Heute steht er etwas windschief da und muss gestützt werden. Der Backsteinbau mit Walmdach stammt aus der Zeit um 1600.

Das historische Herrenhaus, das in seiner jetzigen Form aus der Zeit um 1700 stammt, ist von der Hofseite aus besonders sehenswert und hinterlässt beim Betrachter auch heute noch einen herrschaftlichen Eindruck. Spuren und Reste im Mauerwerk deuten außerdem darauf hin, dass einzelne Teile dieses Gebäudes noch älter sind. Es blickt auf eine lange Geschichte und zahlreiche adelige Bewohner zurück. Nachdem der letzte alleinige Besitzer von Brabeck, Friedrich von Wolff Metternich im Jahr 1928 starb, ging das Haus 1929 an eine Erbengemeinschaft über. 1963 ging das gesamte Anwesen schließlich an die Stadt Gladbeck. Mittlerweile befindet es sich in Privatbesitz.

Anzeige

EP:Ostendorf
ElectronicPartner
TV, HiFi, SAT-Antennen

Verkauf und Service seit über 40 Jahren.

TV, LCD, Plasma
Video, DVD, HiFi
Satelliten- & Kabelanlagen
Telekommunikation, Mobilfunk

**Service
macht den Unterschied**

46244 Kirchhellen, Hauptstr. 50, Telefon 02045 / 40 85 55

24 Stunden shoppen unter: www.ep-ostendorf.de

**Fahrschule
Bernd Kamphuis
Kirchstr. 14
46244 Kirchhellen**

Fahrschule
BK
Bernd Kamphuis

Tel.: 02045 - 41 22 28
Fax: 02045 - 41 22 29
Mobil: 0177 - 77 41 282
www.fahrschule-kamphuis.de
info@fahrschule-kamphuis.de



Foto: Privat

Der Turm ist der älteste Teil des Anwesens und stammt aus der Zeit um 1600.

In diesem besonderen Adelshaus wohnt Tanja Ernst mit ihrer Familie. Seit etwa 15 Jahren nutzen sie Haus Brabeck gewerblich und privat. „Anfangs war es sehr ungewohnt das Adelshaus zu bewohnen, aber mittlerweile ist Gemütlichkeit eingekehrt, auch wenn manche Dinge wie Heizen, Vorhänge anbringen oder die Böden wischen uns immer wieder vor Herausforderungen stellen“, lacht Tanja Ernst. Kein Wunder, denn das Herrenhaus von Haus Brabeck verfügt über etwa 600 Quadratmeter Wohnfläche und enorm hohe Decken. Da lassen sich Spinnweben nicht so einfach von der Decke entfernen. Aber die Familie hat sich an das alles gewöhnt, nachdem



Foto: Jana Golius

Vom Hof aus zeigt das historische Herrenhaus, das aus der Zeit um 1700 stammt, seine Schönheit.

sie viel in Eigenarbeit renoviert hat, immer Hand in Hand mit der Denkmalbehörde der Stadt Bottrop. Teile der zugeschütteten und verschlammten Gräfte wurden so beispielsweise wieder ans Tageslicht geholt und sorgen nun für ein malerisches Bild des Anwesens. Nur der alte Turm, der früher zur Verteidigung des Hauses diente, steht noch etwas windschief da, doch auch er soll erhalten und renoviert werden. [go](#)

Weitere Informationen zum Haus und der Familie Brabeck finden sich in Heft 16 der Schriftenreihe des Vereins- für Orts- und Heimatkunde Kirchhellen.

Anzeige


Kläserer
 FAMILIENBÄCKEREI SEIT 1938

„ICH BIN EIN...“



KIRCHHELLENER!“

DINKELBERLINER AUS KIRCHHELLENER ERNTE

NATÜRLICH • WERTVOLL • REGIONAL

Keine halben Sachen!



Seit 1976 der Zeit eine Idee voraus.


SCHULTE-REPEL
 Optik Schulte-Repel GmbH

Kirchplatz | • 02362-25382 | Borkener Str. 114 • 02362-699490



MEINER. NICHT IRGEND EINER.

Mein Mii. Jetzt mit einem
Preisvorteil¹ von 1.210 €.



**GANZ EINFACH
EINSTEIGEN**

FÜR NUR
8.780 €²

UVP der SEAT Deutschland GmbH, Händlerpreis auf
Anfrage.

**DER MII REFERENCE MIT
COMFORT-COOL-PAKET**

/ KLIMAAANLAGE
/ SOUND-SYSTEM
/ SERVOLENKUNG

TECHNOLOGY TO ENJOY

DER SEAT Mii REFERENCE MIT COMFORT-COOL-PAKET UND 1.210 € PREISVORTEIL¹. Jetzt einsteigen und profitieren.

SEAT Mii Reference 1.0, 44 kW (60 PS) Kraftstoffverbrauch: innerorts 5,6, außerorts 3,9, kombiniert 4,5 l/100 km; CO₂-Emissionen: kombiniert 105 g/km.

SEAT Mii Kraftstoffverbrauch: kombiniert 4,7–4,1 l/100 km; CNG (Erdgas): kombiniert 2,9 kg/100 km (4,4 m³/100 km); CO₂-Emissionen: kombiniert 108 - 79 g/km. Effizienzklassen: C - A+.

¹Preisvorteil des SEAT Mii Reference 1.0 44kW (60PS) inkl. Comfort-Cool-Paket gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der SEAT Deutschland GmbH für ein vergleichbar ausgestattetes Mii Basismodell. Diese Aktion ist nicht kombinierbar mit anderen Verkaufsaktionen oder Aktionsfinanzierungen. Weitere Informationen bei Ihrem teilnehmenden SEAT Partner. ²Unverbindliche Preisempfehlung der SEAT Deutschland GmbH, Max-Planck-Str. 3-5 in 64331 Weiterstadt, zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten.
Abbildung zeigt Sonderausstattung.

AUTOHAUS BELLENDORF GMBH

Pelsstr. 35, 46244 Bottrop
Telefon +49 2045 411100,
info@bellendorf.de, www.bellendorf.de

Fachkräfte für die Welt.

Geht doch!

Gemeinsam die Welt gestalten.

Brot für die Welt vermittelt ökumenisch und entwicklungspolitisch engagierte Fachkräfte mit mehrjähriger Berufserfahrung sowie auch Berufsanfänger nach Afrika, Asien und Lateinamerika.

Wir freuen uns auf Sie!

Infos unter:

[www.brot-fuer-die-welt.de/
fachkraefte](http://www.brot-fuer-die-welt.de/fachkraefte)

**Brot für die Welt -
Evangelischer Entwicklungsdienst**
Evangelisches Werk für
Diakonie und Entwicklung e.V.
Internationale Personaldienste
Caroline-Michaelis-Str. 1
10115 Berlin



**Brot
für die Welt**



Brot für die Welt -
Evangelischer
Entwicklungsdienst



Eldorado für Wintersportfans

Die Olympiaregion Seefeld in Tirol bietet neben einer sehenswerten Landschaft hervorragende Voraussetzungen für sportliche Aktivitäten

Prinz Albert II. von Monaco erklärte unlängst, dass es ihm in Tirol ziemlich gut gefällt. Nicht umsonst lud das monegassische Staatsoberhaupt im vergangenen Jahr Prominente aus dem europäischen Adel und der Sportwelt zu seinem Charity-Event „Starteam for the Children“ in die Olympiaregion Seefeld ein – und die Stars ließen sich nicht zweimal bitten. Schließlich warten rund um die Gemeinde nicht nur schöne Landschaften, sondern auch die besten Voraussetzungen für sportliche Betätigungen: Ob Skifahren, Langlauf, Wandern oder Rodeln – in der österreichischen Urlaubsdestination können sich sportbegeisterte Besucher ordentlich austoben. Kein Wunder, dass Seefeld in Tirol als Paradies für Wintersportfans bekannt ist.

nordwestlich von Innsbruck. Die Gemeinde liegt auf einer Hochebene zwischen Wettersteingebirge und Karwendel. Im Jahr 1022 wurde „Sevelt“ zum ersten Mal in einer Urkunde des Stiftes Wilten erwähnt. Besondere Bekanntheit erlangte der Ort 1384 durch das sogenannte Hostienwunder von St. Oswald, das großen Einfluss auf die weitere Entwicklung der Gemeinde hatte: Die Legende besagt, dass der damalige Pfleger der Burg Schlossberg, Ritter Oswald Milser, in seinem Hochmut bei der Osterkommunion vom Pfarrer zu Seefeld eine große Hostie forderte, die aber eigentlich nur dem Priester vorbehalten war. Es heißt,

der Ritter sei bis zu den Knien im Boden versunken als die Hostie seine Zunge berührte; er begann seine Tat zu bereuen und auf der Hostie in seinem Mund zeigten sich schließlich blutige Male. Danach wurde der Ort zu einem bekannten Wallfahrtsort und zog zahlreiche Pilger an. Profitieren konnte Seefeld als wichtige Handelsstation zwischen Augsburg und Venedig außerdem vom Niederlagsrecht, das der Ort 1332 erhalten hatte.

Bis Anfang des 20. Jahrhunderts lebten die Menschen in Seefeld vor allem von der Land- und Forstwirtschaft, dem

Anzeige

Eine herrliche Landschaft, von einer weißen Pracht überzogen, kristallklare Luft und die Aussicht auf verschneite Berggipfel: Seefeld in Tirol lässt die Herzen von Winterliebhabern in diesen Tagen wieder höher schlagen. In der Welt ist die Gemeinde, die bereits drei Mal Austragungsort für olympische Spiele war, vor allem für seine vielfältigen Sportangebote bekannt und zählt seit den 1930-er Jahren zu den am stärksten besuchten Fremdenverkehrsorten Österreichs.

Seefeld ist rund zehn Kilometer von der deutschen Grenze entfernt und befindet sich knapp 20 Kilometer

Steuerberatersozietät



HAESE KRISCHAK

*Gerne entLASTe ich Sie mit meinem Team:
In den Bereichen Lohn- und Finanzbuchhaltung,
Jahresabschlüssen sowie Steuererklärungen u.v.m. –
ich freue mich auf Ihren Anruf!*

Sandra Krischak

📍 Ortbergstraße 14
46236 Bottrop

☎ +49 (0) 2041 132299
📠 +49 (0) 2041 1322922

📧 info@steuerberatung-krischak.de
www.steuerberatung-krischak.de





Sandra Krischak
Steuerberaterin
Dipl.-Kaufrau (FH)



Fotos: Olympiastadion Seefeld

Fuhrwerksverkehr und dem Verkauf von Steinöl – und das, obwohl der Fremdenverkehr bereits zuvor insbesondere in den Sommermonaten stark zugenommen hatte. Nach dem ersten Weltkrieg begann der Tourismus hier letztendlich zu boomen. Immer mehr Skifahrer kamen in die Region und die ersten Skischulen wurden eröffnet. Bereits zwei Mal – nämlich 1964 und 1976 – war Seefeld sogar Austragungsort der Olympischen Winterspiele in Innsbruck in den Disziplinen Langlauf und Nordische Kombination. 2012 fanden in Innsbruck und Seefeld außerdem die 1. Olympischen Jugend-Winterspiele statt. Ausgetragen wurden 63 Wettbewerbe – darunter Skisprung, Langlauf, Nordische Kombination und Biathlon.

Seefeld bietet schließlich hervorragende Bedingungen für Wintersportaktivitäten. Die Gemeinde mit rund 3.300 Einwohnern, die aus den fünf Orten Seefeld, Leutasch,

Mösern, Reith und Scharnitz besteht, gilt unter anderem als Eldorado für Skifahrer: 48 Pistenkilometer in drei Skigebieten und rund 30 Seilbahnen stehen zur Verfügung. Besucher haben beispielsweise die Möglichkeit, mit einer komfortablen Sesselbahn in das größte Gebiet mit dem Namen „Rosshütte“ auf 2.000 Metern Höhe zu fahren. Zu finden sind hier leichte (neun Kilometer), mittelschwere (neun Kilometer) und schwere Pisten (drei Kilometer). Für eine Pause beziehungsweise eine kulinarische Stärkung bietet sich ein Besuch im Bergrestaurant Rosshütte an. Beliebt sind auch die Skigebiete Gschwandtkopf, das dank seiner breiten Pisten vor allem Anfängern und Familien spannende Abfahrten bietet, und Hochmoos mit Sessel-, Xander- und Babylift. Für Anfänger eignen sich die Schlepplifte am Geigenbühel und der Birkenlift sowie der Schlepplift in Neuleutasch und der Brandlift in Scharnitz besonders gut. Geübte Fahrer finden unter anderem in der Abfahrt über das Reither Kar eine Herausforderung. Wer auf den Brettern noch nicht ganz sicher steht, bekommt Unterstützung in den fünf Seefeldler Skischulen. Zu bestimmten Zeiten ist sogar

Anzeige

© Aureus



Steuerberatung von Trümbach
Diplomkauffrau -
Steuerberaterin
Barbara von Trümbach

Bottroper Str. 13
 46244 Kirchhellen
 Telefon (0 20 45) 40 91 66
 Telefax (0 20 45) 40 91 67

www.von-truembach.de




STRATMANN
 Bestattungen

Jedem Leben ein Zeichen setzen

46244 Bottrop-Kirchhellen
 Hackfurthstraße 5
 Tel: +49 20 45 - 24 17

45966 Gladbeck-Rentfort
 Kampstraße 2
 Tel: +49 20 43 - 98 78 11

Zeit für Abschied und Trauer

info@stratmann-bestattungen.de www.stratmann-bestattungen.de

das Carven unterm Sternenhimmel möglich: Dann wird abends nach Sonnenuntergang auf den bestens präparierten Pisten das Flutlicht eingeschaltet. Im Skigebiets-Check von Snow-Online.de wurde die Olympiaregion Seefeld übrigens für „Top Familienfreundlichkeit“ und „Top Pistenpräparierung“ ausgezeichnet.

Berühmt ist Seefeld aber vor allem als Langlauf-Paradies. Insgesamt 279 Loipenkilometer in sämtlichen Schwierigkeitsgraden, die mehrfach vom ADAC ausgezeichnet wurden, warten darauf, bezwungen zu werden. Dabei stehen 154,3 Kilometer der Strecken für den klassischen Laufstil zur Verfügung, während 124,7 Kilometer für den Skating-Stil präpariert sind. Darüber hinaus können sich abenteuerlustige Besucher auf Spezialloipen wie Nacht- und Hundeloipen oder beim Schlittenlanglauf vergnügen. Seit 2010 ist außerdem eine der modernsten Biathlonanlagen Europas vorhanden. Die Anlage im Nordischen Kompetenzzentrum Seefeld ist ausgelegt für 30 Schießstände. In der Cross Country Academy können es die Besucher selbst ausprobieren und „Biathlonluft“ schnuppern. Darüber hinaus stehen mit verschiedenen Natur- und Kunsteisbahnen mehrere Möglichkeiten zum Eislaufen und Eisstockschießen bereit. Auf zahlreichen Rodelbahnen können sich Groß und Klein ebenfalls austoben.

Bei allen Aktivitäten lohnt sich stets ein Blick auf die beeindruckende Bergkulisse und die schöne Landschaft der Gemeinde, die auch bei einem ausgedehnten Spaziergang erkundet werden kann. Schließlich stehen hier ebenso 142 Kilometer geräumte und gestreute Wanderwege zur Verfügung wie zahlreiche urige Hütten, die Gelegenheit zur Rast bieten. Dabei lohnt sich unter anderem ein Besuch von Seefelds Wahrzeichen, dem Seekirchl, das auch Heiligkreuzkirche genannt wird.



Foto: Olympiaregion Seefeld

Herrliche Landschaften und verschneite Berggipfel bietet die malerische Olympiaregion Seefeld.

Erzherzog Leopold V. begann 1629 mit dem Bau; 1666 wurde dieser vollendet. Im Zentrum von Seefeld ist zudem die Wallfahrtskirche St. Oswald zu besichtigen, in der das Hostienwunder geschehen sein soll. Schließlich zählt sie zu den schönsten spätgotischen Kirchenbauten Tirols. Anschauen sollten sich Touristen auf jeden Fall auch die Friedensglocke im Friedensdorf Mösern: Sie hat einen Durchmesser von 2,54 Metern, ist 2,51 Meter hoch und mehr als zehn Tonnen schwer. Eingeweiht wurde sie bereits 1997; im Jahr 2003 wurde ein Wanderweg eingerichtet, der in 90 Minuten zur Glocke führt. Sie läutet täglich um 17 Uhr.

Im Dorfkern von Seefeld laden außerdem zahlreiche Geschäfte und Boutiquen zum Shoppen ein. Wer sich hier aufhält, sollte zudem sein Glück im berühmten Casino Seefeld herausfordern. Ob Entspannung im Dorf oder Wintersport – alle Aktivitäten spielen sich vor einer beeindruckenden, romantischen Winterkulisse ab. Für viele Gäste ist deren Anblick allein schon den Besuch wert. *jh*

Anzeige

Suchen Sie Qualität, Service und ein umfangreiches Lieferprogramm?

Schnittholz • Hobelware
Platten • Türen • Paneele
Böden • u.v.m.

Besuchen Sie uns im Internet:
www.holz-sprungmann.com

HOLZHANDEL -
IMPORT

GDHOLZ
Fachhändler

HÖLZ
Und Deine Welt
hat wieder ein Gesicht.

Eine gute Idee -
Holz von



Robert Sprungmann KG

Gelsenkirchen-Schalke · Am Stadthafen 49 – 51
Telefon 02 09/9 47 82-0 · Telefax 02 09/9 47 82 20

PR-Artikel

Mit dem Reisebus zur Tulpenblüte

BOKA-Tours in Kirchhellen hält spannende Busreisen für interessierte Ausflügler bereit – Übernachtung und Frühstücksbuffet gehören zum Verwöhnprogramm

Wer noch die passenden Kurzreisen für dieses Jahr sucht, der wird bei BOKA-Tours an der Schulz-Delitzsch-Straße 1 mit Sicherheit fündig, denn Christoph und Dieter Wrobel halten wieder spannende Busreisen für alle Reiselustigen bereit. Im Mai und Juni werden interessante Orte gemeinsam mit einer BOKA-Tours Reisebegleitung besucht.

Die erste Bustour, die BOKA-Tours im Angebot hat, bringt die Urlauber für drei Tage zur Tulpenblüte nach Holland. Vom 1. Mai bis zum 3. Mai oder vom 15. Mai bis zum 17. Mai besuchen die Urlauber Amsterdam, Den Haag, Keukenhof und Scheveningen.

Amsterdam steht als erstes auf dem Reiseplan. Hier mischt sich das Flair des goldenen Zeitalters mit modernem Lebensgefühl. Alte Grachtenhäuser, gemütliche Cafés, Trödelmärkte sind neben moderner Architektur, Szenelokalen und hippen oder schrillen Läden zu finden.

In Amsterdam erwarten die Reisenden ein Stadtrundgang und eine Grachtenfahrt durch das historische Viertel. Wer im Frühling die Niederlande besucht, darf sich den Keukenhof auf keinen Fall entgehen lassen, denn der ist im Frühling ein wahrer Augenschmaus. Die Reisegruppe wird deshalb einen Tagesausflug zum Keukenhof unternehmen. Jedes Jahr werden dort die besten und schönsten Zwiebelblumen der Niederlande zur Schau gestellt. Millionen Tulpen und andere Zwiebelblumen stehen dann wieder in voller Blüte. Fantastisch das zu sehen und ein ganz besonderes Fotomotiv für Jung und Alt. Denn den Besuchern bietet sich eine überwältigende Farbenpracht in einer 32 Hektar großen prächtigen Kulisse traditioneller und moderner Gartenarchitektur. Die Blumenshows in den Pavillions sind einzigartig. Der Keukenhof ist eine der bekanntesten und meist fotografierten Sehenswürdigkeiten der Niederlande.

Genächtigt wird im Hotel Carlton Ambassador in Den Haag unweit des Friedenspalastes und nur wenig von der

Anzeige

KFZ - Sachverständigenbüro

 Hans 

Sachverständigenbüro für Kfz-Unfallschäden • Fahrzeugbewertungen

Classic-Data (Oldtimer-Bewertungspartner) • GTÜ (Vertragspartner)

HAUPTBÜRO:	NEBENBÜRO:	Tel. 02362/64455
Borkener Straße 33 - 35	Bergiusstraße 10	Fax 02362/69282
46284 Dorsten	46244 BOTTRUP	Mobil 0163/8853311

info@sv-hans.de • www.sv-hans.de

Innenstadt entfernt. Scheveningen mit seiner schönen Strandpromenade ist in ca. 10 Minuten erreichbar. Die Rückreise erfolgt dann auch über Scheveningen mit seinem größten Strandbad der Niederlande. Der Reisepreis für diese Kurzreise beträgt 289 Euro. Buchen können Sie bei BOKA-Tours.

Im Juni hält BOKA-Tours dann direkt die nächste Busreise bereit. vom 13. bis zum 14 Juni geht es in die Kaiserstadt Aachen und ins romantische Maastricht. Die Übernachtung erfolgt im Vier-Sterne-Hotel Novotel Aachen City. Das Frühstücksbuffet lädt die Gäste am Morgen zum Schlemmen ein.

Auf dem Reiseprogramm steht ein Altstadttrundgang durch Aachen. Dabei lädt die historische Altstadt die Besucher zu einem Bummel ein. Durch enge Gassen und über historische Plätze werden die Mitreisenden durch die fast 2.000 Jahre alte Aachener Geschichte geführt. So erhalten sie die Möglichkeit Aachen in allen Facetten zu erleben – als moderne Stadt mit schönen alten Bürgerhäusern, vielen alten und neuen Brunnen und vielen Geschichten rund um Dom und Rathaus. Der Aachener Dom ist ein Weltkulturerbe besonderer Art. Seit 1.200 Jahren ist der Kern dieses Bauwerkes erhalten geblieben und hat sich aus der ehemaligen Pfalzkapelle Karls des Großen zu einer der interessantesten Kathedralen Westeuropas entwickelt. Eine örtliche Reisebegleitung



Der Keukenhof bietet den Besuchern einen Augenschmaus. Farbenfrohe Blüten soweit das Auge reicht.

wird den Reisenden während des Altstadttrundgangs zur Seite stehen. Auch Zeit zur freien Verfügung – zum Bummeln, Shoppen oder Besichtigen darf nicht fehlen.

Die Rückreise erfolgt über Maastricht, eine Stadt mit historischen und romantischen Vierteln im Süden der Niederlande. Das gesamte Zentrum ist fußläufig zu erreichen und wird durch Kunst und Sehenswürdigkeiten geprägt. Am Sonntag haben die Geschäfte in der Innenstadt geöffnet, weshalb die Reisenden nach Herzenslust shoppen können. Die zweitägige Busreise kostet 129 Euro pro Person.

Weitere Informationen zu den Busreisen erhalten Sie bei BOKA-Tours an der Schulze-Delitzsch-Straße 1 oder unter (02045) 40 73 30 und im Internet unter www.boka-tours.de

Anzeige

ZURA & PARTNER RECHTSANWÄLTE

Rainer Zura

(Fachanwalt für Arbeitsrecht)

Ute Berghaus

(Fachwältin für Sozialrecht)

Thomas Große-Sender

(Rechtsanwalt)

Spezialgebiete von Rechtsanwalt Große-Sender:

- Begleitung von Bergschäden
- Durchsetzung von Bergschadensersatzansprüchen
- Durchsetzung bergbaubedingter Minderwertansprüche
(zum Beispiel: Merkantiler Minderwert, Schiefelage)
- Verkehrsrecht, Bau- und Werkvertragsrecht

Zweigertstraße 32a • 45130 Essen • Tel.: 0201 - 18 55 67-0 • Fax: 0201 - 18 55 67-20
E-Mail: t.grosse-sender@zura-partner.de

Kooperationspartner:

Bergbauunabhängiges Ingenieurbüro für Bergschadenskunde
Markscheider (Dipl.-Ing.) Michael Claeßen
www.bergschaden.com • Tel.: 0 28 43 - 91 44 867

LebensArt

Das Regionalmagazin

**Für Kirchhellen und
Umgebung!**

**Die nächste Ausgabe
erscheint am
6. Februar 2015**

Anzeigenschluss ist der
30. Januar 2015

Weitere Informationen
finden Sie unter
**[www.lebensart-
magazine.de](http://www.lebensart-magazine.de)**



Rezept des Monats



Das Hotel Restaurant Zur Mühle in Gahlen lockt mit Hirschrouladen mit Pfifferling-Schmand-Füllung und Süßkartoffelpüree

„Das Tolle an diesem Gericht ist, dass es ein traditionelles Gericht einmal anders ist“, erklärt Thorsten Benninghoff vom Hotel Restaurant Zur Mühle in Gahlen. „Die Rouladen werden bei diesem Rezept nicht aus Rind hergestellt wie üblich, sondern aus saisonalem Fleisch, nämlich aus Hirsch.“ Für bunte Farbtupfer sorgen die orangefarbenen Süßkartoffeln, die zu Püree verarbeitet werden – denn das Auge isst mit. „Unser Küchenchef Michael Schülingkamp hat das Rezept entworfen und meine Familie und unsere Mitarbeiter sind so überzeugt davon, dass es auf unsere Karte kommt“, erzählt Thorsten Benninghoff. Wer also keine Lust zum Selberkochen hat, kann sich im Hotel Restaurant Zur Mühle verwöhnen lassen und das Gericht genießen.

Zubereitung:

Für das Röstgemüse Zwiebeln, Möhren und Sellerie schälen und in Walnuss große Stücke schneiden.

Für die Füllung Pfifferlinge putzen, nach Möglichkeit nicht waschen, sondern mit einer kleinen Bürste säubern. In kleine Würfel schneiden. Den Speck in etwas Butterschmalz anschwitzen lassen. Die Zwiebeln sowie die gehackten Pilze dazu geben. Mit Salz und Pfeffer würzen. Das Ganze etwa 15 Minuten zu einer Duxelles verkochen. Die gehackte Petersilie, Tomatenmark und Schmand dazu geben und abkühlen lassen.



Buntes Gemüse darf bei diesem Gericht natürlich nicht fehlen.

Anzeige

RÄUMEN SIE UNS AUS!!!

Große Räumungsaktion

50%
auf aktuelle Saisonware

andy's
young-fashion

Johann-Breuer-Platz 7
Bottrop-Kirchhellenen
02045/401104

© Auresus Kirchhellener Ring 76 · 46244 Bot.-Kirchhellenen

KIRCHHELLENER THERAPIEZENTRUM
Praxis für Krankengymnastik
Mirko Müller · Stefan Selke

BEHANDLUNGEN:

Bindegewebsmassage, Bobath/Vojta, Gymnastikgruppen, Hausbesuche, KG-Gerät, Kiefergelenksbehandlungen, Krankengymnastik, Lymphdrainage, Manuelle Therapie mit osteopatischen Techniken, Massage, Medizinisches Muskelaufbautraining, Skoliosebehandlung, Sportphysiobehandlung

☎ 0 20 45 / 23 73
www.kirchhellener-therapiezentrum.de

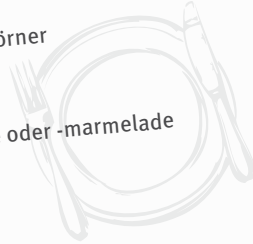
Zutaten

für 4 Personen

- 900-1000 g Fleisch aus der Oberschale der Hirschkeule (ca. 80-100 g schwer für 2 Stück pro Person)
- 1 Flasche Portwein
- 1 Lorbeerblatt
- einige gestoßene Pfefferkörner
- 3-4 Nelken
- 1 Thymianzweig
- 4 Wachholderbeeren
- 1 EL Wildpreiselbeergelee oder -marmelade
- 1/2 l Wildfond

Für das Röstgemüse:

- 2 Zwiebeln
- 2 Möhren
- 100 g Sellerie



Für die Füllung:

- 300-350 g Pfifferlinge
- 50-60 g magerer Speck in Würfel geschnitten
- 1 fein geschnittene Zwiebel
- etwas Butterschmalz
- etwas Butter
- 1/2 EL Tomatenmark
- 1-3 EL Schmand
- Salz, Pfeffer
- etwas krause Petersilie, gehackt

Für das Püree:

- 500 g Kartoffeln
- 200 g Süßkartoffeln
- 2 EL Butter
- Salz, Muskat



Für die Rouladen die Oberschale in Scheiben à 80 bis 100 Gramm schneiden, dünn plattieren und auslegen. Mit der Duxelle mittig gut einstreichen, seitlich einschlagen und zusammenrollen. Mit einem Zahnstocher verschließen und mit Salz und Pfeffer würzen. In Butterschmalz von allen Seiten anbraten und herausnehmen. Nun das Röstgemüse in den Ansatz geben und anschwitzen. Wenn das Gemüse Farbe nimmt, die Gewürze hinzugeben. Das Tomatenmark und die Preiselbeeren hinzufügen und mit dem Portwein ablöschen und mit dem Wildfond aufgießen. Die Rouladen wieder dazu geben und 50 bis 60 Minuten sanft köcheln lassen. Danach herausnehmen und den Bratenfond passieren, entfetten und auf die benötigte Menge reduzieren. Nachschmecken und gegebenenfalls mit etwas Speisestärke sämig binden und

mit etwas kalter Butter aufmontieren, also pürieren und schaumig schlagen.

Für das Püree die Kartoffeln und die Süßkartoffeln schälen, waschen und grob in Würfel schneiden. In Salzwasser ca. 25 Minuten weich kochen. Die Kartoffeln abgießen und wieder in den Topf geben. Die Butter hinzufügen und mit Salz und der geriebenen Muskatwürzen. Fein zerstampfen und mit einem Schneebesen glatt rühren.

Guten Appetit,


Ihr Thorsten Benninghoff, Koch Pierre Kroll und Küchenchef Michael Schültingkamp vom Hotel Restaurant Zur Mühle

Anzeige



 Dorsten • Hainichen
www.woltsche-up.de
WOLTSCH, BRIESKORN + PARTNER GbR
 STEUERBERATUNG WIRTSCHAFTSPRÜFUNG WIRTSCHAFTSBERATUNG



VERTRAUEN ist die BASIS 

wirksamer Ratschläge

Die Kanzlei Woltsche, Brieskorn + Partner GbR ist die Kanzlei für steuerliche Kompetenz und vertrauensvolle Kommunikation. Denn Vertrauen ist unsere Basis für gute Zusammenarbeit mit Ihnen – unseren Kunden – für finanzielle Entscheidungen und vieles mehr. Informieren Sie sich über unser Vertrauenskonzept unter www.woltsche-up.de



Baldurstr. 80 | 46284 Dorsten | 02362 9154-0
 Schulze-Delitzsch-Str. 3 | 46244 Kirchhellen | 02045 4142330
info@woltsche-up.de | www.woltsche-up.de

Menue-Karussell geht in die nächste Runde

Stefan Bertelwick vom Gasthof Berger ist nach dem großen Erfolg im vergangenen Jahr wieder mit dabei – LebensArt verlost einen Gourmetabend

Auch 2015 laden wieder 23 Küchenchefs aus der Emscher-Lippe-Region unter dem Namen Menue-Karussell im Zeitraum vom 1. Februar bis zum 31. März zu winterlichen Vier-Gang-Menues ein. Mit dabei ist wieder Stefan Bertelwick vom Gasthof Berger. Im vergangenen Jahr nahm er zum ersten Mal am Menue-Karussell teil und das sofort mit einem riesigen Erfolg. „Wir sind durch die meisten verkauften Menues im Bereich Emscher-Lippe von 0 auf Platz 1 gelandet“, freut sich Stefan Bertelwick.

Und die 760 verkauften Menues können sich auch wirklich sehen lassen. „Die Reservierungen für dieses Jahr laufen auch schon toll an und wir bemerken mittlerweile den Effekt des ‚Menue-Karussell-Tourismus‘, denn viele Gäste kommen dadurch auch aus anderen Regionen zu uns“, erzählt der Gastronom.



Foto: Jana Golius

Stefan Bertelwick freut sich über den großen Erfolg beim Menue-Karussell.

Für seine Gäste hat Stefan Bertelwick auch dieses Mal wieder ein ganz besonderes Menu zusammengestellt. „Ich bleibe wieder im schot-

tischen Bereich, weil das 2014 so gut angekommen ist.“ Als Vorspeise wartet Stefan Bertelwick mit einer Variation vom Schottischen Lachs auf. Spicy Tatar im Noriblatt gebacken mit Ingwergurken, geräucherte Würfel mit Erbsen-Minzpüree und Apfel und lauwarmer Tranchen mit Zitronenöl, Vanillesalz und Couscous entfalten ihre köstlichen Aromen auf der Zunge der Genießer. „Das knusprige Noriblatt und der zart schmelzende Tatar bieten ein schönes Erlebnis auf der Zunge“, weiß Stefan Bertelwick. „Außerdem biete ich den Gästen eine schön aromatische Suppe.“ Die Schaumsuppe vom Jaipur-Curry mit gebratener Riesengarnele auf Mangokompott und Sesamknusper bieten den Genießern abwechslungsreiche Geschmacksvarianten. „Damit Sorge ich für Abwechslung im Mund. Süß, sauer, scharf, kalt und warm – das ist wie Kirmes im Mund passend

Anzeige



L.G.S.
Rolladenbau

Neubau
Altbau
Reparaturen
Markisen
Jalousien

Bergiusstraße 7
46244 Bottrop
Tel. 0 20 45 / 40 73 97
Fax 0 20 45 / 40 73 99

Elektro-Anlagen und -installationen aller Art.



Elektro Butenweg

Fachbetrieb für Elektrotechnik

Hauptstraße 101 • 46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 8 33 31 • Telefax: 0 20 45 / 8 38 81

www.elektro-butenweg.de

zum Menue-Karussell“, lacht Stefan Bertelwick. Bei dem Hauptgang haben die Gäste die Wahl zwischen Donald Russell Dry Aged Lamm oder einem Filetstück vom Skrei. „Mir gefällt die Philosophie von Donald Russell, deshalb nehme ich das gerne auf die Karte und Skrei muss einfach dabei sein, denn er hat jetzt Saison und es gibt zur Zeit wirklich keinen besseren Fisch.“ Das Dessert, ein weißes Schokoladen-Whiskey-Mousse, sorgt für süß-herben Genuss und rundet das Menue perfekt ab. Im Preis von 46,50 Euro für dieses köstliche Menue enthalten sind außerdem die begleitenden Weine, Biere und Mineralwasser.

Wer genussvoll in das Jahr starten möchte, der findet weitere Informationen zu den Teilnehmern unter www.menue-karussell.de. Stefan Bertelwick hat schon jetzt zahlreiche Reservierungen und auch Anfragen für Gutscheine. Denn das Menue-Karussell ist auch ein ideales Geschenk. Das findet auch der Kirchhellener Gastronom und möchte deshalb zwei LebensArt-Lesern einen besonderen Abend am Freitag, 27. Februar ab 18 Uhr bereiten. *go*

Verlosung Menue-Karussell Quiz 2015

Gewinnen Sie exklusiv in der LebensArt einen Gourmetabend* für zwei Personen am Freitag, 27. Februar ab 18 Uhr im Gasthof Berger. Lassen Sie sich von Küchenchef Stefan Bertelwick kulinarisch verwöhnen und kommen Sie in den Genuss des Menue-Karussells. Da Wein und Bier inklusive sind, bieten wir Ihnen zudem einen Shuttle-Service an. Innerhalb von Kirchhellen bringen wir Sie mit dem LebensArt-Wagen zum Gasthof Berger und holen Sie nach dem Schlemmen wieder ab. Senden Sie einfach eine Postkarte mit den Antworten zu den folgenden Fragen an: Gasthof Berger, Schlossgasse 35, 46244 Bottrop.

1) *Im diesjährigen Menue-Karussell-Menue gibt es im Gasthof Berger als Zwischengang eine Curryschaumsuppe. Welche Currysorte wird hierfür verwendet?*

- | | |
|------------|-----------|
| a) Kashmir | b) Mumbai |
| c) Jaipur | d) Goa |

2) *Woraus besteht Noribratt?*

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| a) aus gerösteten Meeresalgen | b) aus gepresster Fischhaut |
| c) aus japanischem Reispapier | d) aus Lakritzteig |

3) *Aus welchem Grund ziehen die Lachse, laut einem Liedtext, den Fluss hinauf?*

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| a) zum Streichen & Färben | b) zum Reichen & Erben |
| c) zum Bleichen & Gerben | d) zum Laichen & Sterben |



Mitmachen und Gutes tun

Die Teilnahme an diesem Gewinnspiel lohnt sich nicht nur für die Gewinner – indem Sie teilnehmen, unterstützen Sie gleichzeitig einen guten Zweck. Pro eingesendeter Postkarte spendet Stefan Bertelwick vom Gasthof Berger 3 Euro an die Organisation Frühstarter Datteln e.V. Dieser Verein setzt sich dafür ein, die Lebensqualität von Frühgeborenen und ihren Familien zu verbessern. Stefan Bertelwick selbst engagiert sich im Freundeskreis des Vereins, denn er ist überzeugt von der Wichtigkeit dieser Vereinsarbeit. „Wir unterstützen Familien mit ihren Neugeborenen unbürokratisch dort, wo die Krankenkassen und der Staat mit der Unterstützung aufhören“, erklärt er. Weitere Informationen zum Verein erhalten Sie auf der Internetseite www.fruehstarter-datteln.de.

4) *Was haben die Band RAMMSTEIN und die FELDHÄUSER LERCHEN gemeinsam?*

- Waren Headliner beim Wacken Open Air
- Sind berühmt für ihre Pyrotechnik bei Konzerten
- Sind auf dem Soundtrack zu Triple X
- Haben beide mit Heino gesungen

1. Preis: Ein Gourmetabend für zwei Personen (4-Gang-Menue inklusive der begleitenden Getränke mit Shuttle-Service am 27. Februar im Gasthof Berger)

2. Preis: Eine Magnum Flasche Geldermann Sekt Rosé

3. Preis: Eine Magnum Flasche Geldermann Sekt Carte Blanche

Wichtig – Postkarte immer mit Telefonnummer, da sonst keine Gewinnermittlung möglich ist.

Vergessen Sie Ihre Anschrift nicht. Die Gewinnermittlung erfolgt telefonisch. Einsendeschluss ist der 31. Januar. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

*4-Gang-Menue des Menue-Karussells für zwei Personen inklusive der begleitenden Getränke mit Shuttle-Service innerhalb von Kirchhellen. Einzulösen am 27. Februar im Gasthof Berger.

Start ins Neue Jahr! Raiffeisen-GETRÄNKEWELT

Irrtum und Preisänderungen vorbehalten. Alle Angebote gültig bis 31.01.15. Solange der Vorrat reicht.



1 l = 0,60 €

Stern 100%

Pils
oder
Export

Kasten
20 x 0,5 l
* 3,10 € Pfand

nur **5⁹⁹***



Mineralwasser
oder Medium

1 l = 0,42 €

Mineralwasser
Medium oder
Naturell

1 l = 0,44 €

Rheinfels 100%

Kasten
12 x 1,0 l PET * 3,30 € Pfand

Kasten
12 x 0,75 l PET * 3,30 € Pfand

nur **3⁹⁹***



1 l = 0,48 €

Stiftsquelle
guter Geschmack

Limonaden
Orange oder
Zitrone.

Kasten
12 x 0,7 l
* 3,30 € Pfand

nur **3⁹⁹***



KENTUCKY STRAIGHT
BOURBON WISKEY

JIM BEAM

0,7 l Flasche

40% vol

1 ltr = 17,13 €

nur **11⁹⁹**

Raiffeisen-



Raiffeisenstraße 2
46244 Kirchhellen

Öffnungszeiten:

Mo.-Sa. 8.00-18.30 Uhr
Telefon 02045-9550225



GRIES KIERDORF LEIS
NOTAR UND RECHTSANWÄLTE

- Familienrecht
- Erbrecht
- Verkehrsrecht
- Gesellschaftsrecht
- Verwaltungsrecht
- Bergschadenregulierung
- Baurecht
- Arbeitsrecht

Kirchhellener Str. 1 • 46236 Bottrop
Tel.: 0 20 41 / 2 44 44 • Fax: 0 20 41 / 2 83 55
kanzlei@gries-kierdorf.de • www.gries-kierdorf.de

Brot für die Welt setzt sich in über 1.400 Projekten weltweit für faire Chancen und Gerechtigkeit ein. Mit Ihrer Hilfe können wir viel bewegen.



Bitte helfen Sie mit!

Spendenkonto Brot für die Welt:
Bank für Kirche und Diakonie
IBAN: DE10 4006 0006 0500 9005 00
BIC: GENODE33KDB
www.brot-fuer-die-welt.de

Mitglied der
act alliance

Brot
für die Welt

Modenschau zeigt neue Trends

Auch in diesem Jahr haben sich Marietheres Heisterkamp von LIFE & style und Engelchen & Bengelchen sowie Barbara Kock von Barbaras Wäscheträume wieder zusammengetan, um bei einer Modenschau die neuesten Frühjahrsrends zu präsentieren. Zuständig für das Styling der Models und die neuen Trendfrisuren ist das Team von Thomas Stolarski von Colors Hairdesign.

Am 28. Februar ab 15.30 Uhr werden im Hof Miermann die Models über den Laufsteg laufen und dabei zeigen, was im Frühjahr drunter und drüber angesagt ist. Frauen, Männer und Kinder kommen hier modisch auf ihre Kosten. „Bei der Damenmode geht der Trend zu Pastellfarben“, weiß Marietheres Heisterkamp. Die passenden BH's dazu in zarten Rosa- und Nudetönen und tolle Dessous-Sets zeigt Barbara Kock. Bei der Kinder- und Bademode wird es in der kommenden Saison bunt und für die Damen und Herren wird unter anderem die aktuelle, neue Tag- und Nachtwäsche präsentiert. Auch Taschen der beliebten Marke Fritzi aus Preußen, Schuhe und Schals dürfen bei der Modenschau nicht fehlen. Karten sind für fünf Euro in den teilnehmenden Geschäften erhältlich. Darin ent-



Foto: Jana Golus

Marietheres Heisterkamp, Thomas Stolarski und Barbara Kock freuen sich auf viele Besucher der Modenschau.

halten sind ein Eröffnungsgetränk und Popcorn. Die fünf Euro können gegen Vorlage der Eintrittskarten innerhalb von einer Woche in den teilnehmenden Geschäften beim Kauf der neuen Trends verrechnet werden. Am Tag der Modenschau winken außerdem 10 Prozent Rabatt und das bis 20 Uhr. Außerdem führt Colors Hairdesign kostenlose Frisurberatungen durch.

Zumba für die Kleinen

Hier geben die Kinder den Ton an, denn bei der Zumba® Kids Tanz- und Fitnessparty können Kinder mit ihren Freunden bei voller Lautstärke abrocken und beim Tanzen alles geben. Die Zumba Tanzparty verspricht jede Menge Spaß und Bewegung. Das INJOY Lady in Gladbeck an der Helmutstraße 41 bietet dadurch auch jüngeren Zumba-Fans die Möglichkeit, sich zu toller Musik auszu-
powern und gleichzeitig gemeinsam mit Freunden Spaß zu haben.

Zumba macht Spaß und liegt im Trend und das nicht nur bei Erwachsenen – auch Kinder haben Freude daran, sich zu bewegen, zu toller Musik zu tanzen und auf diese Weise aktiv zu sein. Zumba – das heißt einfach nachzumachende Bewegungen zu Musik aus Lateinamerika und der ganzen Welt. Und dabei steht vor allem eines im Vordergrund: Der Spaß an der Bewegung.

Deshalb haben im INJOY Lady in Gladbeck jetzt auch Kinder die Möglichkeit Zumba zu tanzen und dabei mit viel Spaß körperlich aktiv zu sein. Die nächsten Zumba® Kids-Kurse finden vom 16. Januar bis zum 27. März in der Zeit von 16.15 bis 17 Uhr im INJOY Lady an der Helmutstraße 41 in Gladbeck statt. Die Kursgebühr beträgt 66 Euro. Weitere Informationen zum Kurs erhält man



Foto: Privat

Bei der Zumba® Kids Tanz- und Fitnessparty können sich alle kleinen Zumba-Fans auspowern.

bei der lizenzierten Zumba®-Kursleiterin Nicole Wittka unter der Telefonnummer 0172 5286289 oder unter der E-Mail-Adresse ZumbamitNicole@hotmail.de.

Weitere Informationen: Trainingsstätte: INJOY Lady, Helmutstraße 41, 45968 Gladbeck, Telefonnummer (02043) 3188500, E-Mail: info@injoylady-gladbeck.de.

„Kirchhellener“ zu Karneval

Die leckeren Backwaren aus Kirchhellener Dinkelmehl kommen bei den Kunden so gut an, dass sich Hans-Theo, Markus und Stephan Kläserer von der Bäckerei Kläserer nun noch etwas Neues ausgedacht haben – den „Kirchhellener“: ein Berliner gebacken aus dem regionalen Dinkelmehl. Und regional heißt hier wirklich aus dem Ort, denn der Dinkel für die süßen Köstlichkeiten wird auf dem Hof Overgünne auf mittlerweile 17 Hektar angebaut.

„Fünf verschiedene Brote und drei Brötchen führen wir mittlerweile mit dem Dinkelmehl“, erzählt Stephan Kläserer. Und die Dinkelspezialitäten finden so viel Anklang, dass nun auch saisonale Produkte mit dem Dinkelmehl angeboten werden. In der Weihnachtszeit gab es getreu dem Motto „Wir backen, was wir säen“ Spekulatius und Stollen mit dem besonderen Kirchhellener Mehl. Passend zur Karnevalszeit können die Kunden jetzt eine süße Leckerei namens „Kirchhellener“ erstehen. Auf den ersten Blick sieht der Kirchhellener aus wie ein Berliner, aber mit dem Unterschied, dass auch hier das Dinkelmehl enthalten ist. Für Groß und Klein gibt es den „Kirchhellener“ in verschiedenen Varianten, zum Beispiel



Markus Kläserer stellt die leckeren „Kirchhellener“ aus dem in Kirchhellen angebauten Dinkelmehl her.

als „beschwipsten Kirchhellener“ mit Eierlikör oder bunt verziert für die kleinen Karnevalisten. Dinkelmehl hat außerdem einen großen Vorteil: „Es enthält mehr Vitamine, Mineralstoffe und Ballaststoffe als Weizen“, weiß Stephan Kläserer, also sogar eine gesunde Köstlichkeit.

Drittbesten aus ganz Deutschland

Das Team des Autohauses Rottmann ist stolz auf Christian Rotter, denn der sammelt zurzeit Urkunden für seine Glanzleistungen. In seiner Abschlussprüfung zum Automobilkaufmann erzielte er zunächst das beste Prüfungsergebnis der Handwerkskammer in Münster, anschließend entschied er den Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks auf Landesebene für sich und nun konnte er auch bei dem Wettbewerb auf Bundesebene auf ganzer Linie überzeugen. Er ging als Drittbesten aus ganz Deutschland daraus hervor. „Das ist schon ein gutes Gefühl“, freut sich Christian Rotter.

Für diesen Leistungswettbewerb werden jährlich die besten Auszubildenden in den Handwerkskammern ermittelt. „Ich dachte schon auf Landesebene wird es schwer“, gesteht der 25-Jährige, denn er absolvierte eine um ein Jahr verkürzte Ausbildung beim Autohaus Rottmann. Umso größer ist nun die Freude, als Drittbesten aus dem Wettbewerb hervorzugehen. Praxis und Theorie wurden hier abgefragt, so musste Christian Rotter zum Beispiel ein Marketing-Konzept erstellen und ein Verkaufsgespräch führen. „Das Verkaufsgespräch war gar kein Problem“, sagt der ausgezeichnete Azubi. Denn das zählt zu seiner täglichen Arbeit im Autohaus. Für ihn



Michael Overbeck (l.), Ausbildungsberater der Handwerkskammer Münster, überreicht Christian Rotter (z.v.r.) seine Urkunde.

ist nicht nur der Leistungswettbewerb perfekt gelaufen, auch seine berufliche Zukunft sieht glänzend aus, denn er wird weiterhin das Team des Autohauses Rottmann verstärken. Nicht zuletzt wegen seiner ausgezeichneten Leistungen wurde er übernommen.

Fitter, schlanker und gesünder

Mit Mrs.Sporty Kirchhellen lassen sich die guten Vorsätze fürs neue Jahr ganz einfach realisieren. Abnehmen und gesund leben sind zwei Vorsätze, die viele Frauen im neuen Jahr umsetzen wollen. Eine aktuelle Studie belegt, dass sie diese Ziele mit dem Training bei Mrs.Sporty erreichen. Am 17. Januar 2015 stellt ihnen Mrs.Sporty Kirchhellen beim Tag der offenen Tür von 9 bis 16 Uhr das effektive Trainings- und Ernährungskonzept des Frauen-Fitness-Clubs vor.

Über zwei Kilo Körperfett und mehr als 3 Zentimeter Bauchumfang weniger – das sind einige der Ergebnisse, die eine aktuelle Studie über das Training bei Mrs.Sporty ermittelt hat. „Die positiven Effekte des Trainings bei Mrs.Sporty spürt man in jeder Hinsicht: Man wird fit und fühlt sich wohl“, beschreibt Clubchefin Anne Hohensee die Wirkung des individuellen Trainings. Persönliche Trainer begleiten die Frauen und motivieren sie, damit sie ihre individuellen Ziele erreichen: „Der innere Schweinehund kann dank der persönlichen Betreuung und der familiären Atmosphäre leicht überwunden werden. Noch leichter wird der Einstieg für Neumitglieder, weil der Mrs.Sporty



Mrs.Sporty hilft nachweislich dabei fit und schlank zu werden und die guten Vorsätze einzuhalten.

Club in Kirchhellen allen Interessentinnen zum Tag der offenen Tür ein besonders attraktives Angebot macht: Neumitglieder sparen das Startpaket im Wert von 99 Euro. Die beigefügte Infografik veranschaulicht die positiven Wirkungen des Trainings bei Mrs.Sporty.

Qualität ist kein Zufall...

Zwei zahntechnische Meisterlabore in Bottrop wurden erneut ausgezeichnet. Bereits seit Ende 2008 dokumentieren das Labor von Claus Hottelmann und das Labor von Torsten Kornfeld in Bottrop ihre hohen Ansprüche an die Qualität und Sicherheit ihrer Leistungen.

Bereits kurz nach der bundesweiten Einführung setzen die beiden Zahntechnikermeister in ihren Laboren das speziell für die Branche entwickelte Qualitätssicherungskonzept QS-Dental um. Turnusgemäß fand nun die Wiederholungsprüfung statt, die beide Meisterlabore mit Erfolg bestanden haben. „Qualität ist bei uns kein Zufall, sondern Ergebnis von Qualifikation, technologischer Kompetenz und höchstem Erfahrungswissen“, betont Zahntechnikermeister Torsten Kornfeld. Die Einführung von QS-Dental im Jahr 2008 ist für ihn wie auch für den Zahntechnikermeister Claus Hottelmann eine logische Konsequenz der eigenen Firmenphilosophien: Beste Qualität wird mit QS-Dental konsequent und nachvollziehbar dokumentiert. Zwischen- und Endkontrollen sichern dabei ein optimales Endergebnis. Ob Krone oder Brücke, eilbedürftige Reparatur, Teil- oder Totalprothese: In enger Zusammenarbeit mit den Zahnärzten fertigen die



Die beiden zahntechnischen Meisterlabore in Bottrop wurden erneut ausgezeichnet.

Zahntechnikermeister mit ihren Teams in Bottrop meisterhafte Unikate in Form, Farbe und Funktion – für Gesundheit und Wohlbefinden der Patienten.

Weitere Informationen erhalten Sie bei Zahntechnikermeister Claus Hottelmann, Tel. (02045) 413251 und Zahntechnikermeister Torsten Kornfeld, Tel. (02041) 790983.

Vortrag stieß auf viel Interesse

Im Januar veranstaltete der Sportpark Stadtwald einen Vortrag zum Thema „Die Muskulatur – der Gesund- und Schlankmacher“ und stieß damit auf so großes Interesse, dass der Vortrag nach kurzer Zeit bereits ausgebucht war und ein zweiter Vortrag angesetzt werden musste. „Das Interesse war wirklich riesig“, betont Katrin Tomczak, Clubleiterin des Sportpark Stadtwald.

Bei dem Vortrag stellte Dr. med. Axel Kipp, niedergelassener Internist, auf unterhaltsame Weise dar, wie sich regelmäßiges Muskeltraining positiv auf die Gesundheit auswirkt. Ideales Beispiel dafür ist Ulla Schwalenstöcker. Die 55-jährige Dorstenerin verlor in 10 Monaten 35 überflüssige Kilo und verbesserte damit ihren Gesundheitszustand erheblich, dämmte ihre Diabetes ein, normalisierte den Blutdruck und verbesserte ihre Rheumawerte deutlich. Eine unglaubliche Erfolgsgeschichte, die ohne Muskeltraining nicht möglich gewesen wäre. Aus diesem Grund wurden bei dem Vortrag auch Fragen rund um das Muskeltraining beantwortet: Warum es bei erfolgreichem Muskeltraining keinen Jojo-Effekt gibt, warum Laufen oder Nordic Walking



Ulla Schwalenstöcker verlor dank Muskeltraining innerhalb von 10 Monaten 35 Kilogramm und verbesserte so ihre Gesundheit.

allein nicht ausreichen oder wieso es gelingt, mit aktiver Muskulatur das Gewicht dauerhaft zu kontrollieren.

Weitere Informationen zu dem Vortrag erhalten Sie im Sportpark Stadtwald, Stenkhoffstr. 34 in Bottrop und unter (02041) 97474.

Anzeige


LESERREISEN

Zur Tulpenblüte nach Holland
 Amsterdam • Den Haag • Keukenhof • Scheveningen
 3 Tage Busreise:
 Fr. 01.05.2015 - So. 03.05.2015
 Fr. 15.05.2015 - So. 17.05.2015
 2 x Ü/F Hotel Carlton Ambassador, Den Haag
 Eintritt Keukenhof, Grachtenfahrt & Stadtführung Amsterdam
 Reisepreis p.P./DZ: € 289,- / EZZ: € 90,-

**Kaiserstadt Aachen
 Romantisches Maastricht**
 2 Tage Busreise:
 Sa. 13.06.2015 - So. 14.06.2015
 1 x Ü/F ★★★★★ Novotel Aachen City
 Altstadttrundgang in Aachen
 Reisepreis p.P./DZ: € 129,- / EZZ: € 45,-

BOKA-Tours GmbH
 Schulze-Dellitsch-Straße 1
 46244 Kirchhellen
 ☎ 02045/407330
 www.boka-tours.de



aureus

Agentur für Werbung & Design



Bei unseren **Ideen**
 machen Sie Augen!

Sprechen Sie uns an!
 Telefon 020.45/4014-60 | info@aureus.de

Buffet und Musik in der Taverne

Zum dritten Mal lädt das Restaurant Taverne Olive zum griechischen Abend. Dem Alltag entfliehen und mit allen Sinnen genießen heißt es wieder am Freitag, 30. Januar. Taverne-Inhaber und Gastgeber Theo Pavlidis öffnet ab 18 Uhr die Türen der Taverne für einen weiteren kulinarischen Abend mit großem Mezedes-Buffer und Live-Musik. „Wir servieren wieder eine vielfältige Auswahl an griechischen Vorspeisen“, erklärt der Gastronom, der mit seinem Team die Gelegenheit nutzen wird, um den Gästen weitere Leckereien aus seiner Heimat näherzubringen. Plätze können ab sofort an der Münsterstraße reserviert werden (Telefon 02045/4145980).



Diskussion zur Digitalisierung

Am Montag, 19. Januar laden der CDU-Ortsverband Kirchhellen und der CDU Kreisverband Bottrop alle Interessierten zu einem Gespräch zum Thema Digitalisierung ein. Ab 19.30 Uhr werden im Forsthaus Specht an der Oberhausener Straße 91 Fragen rund um die Digitalisierung und ihren Stellenwert für unsere Gesellschaft gestellt. Wie sieht es beispielsweise mit der Digitalisierung in der Schule aus und wie geht Schule mit den Medien des 21. Jahrhunderts um? Nutzen Schulen die Medien für interaktives Lernen und wie sicher sind das Internet und seine Inhalte. Nach einem Grußwort des Parteivorsitzenden, Bernd Hohaus, führen Sven Volmering, Robert Steinh, Rainer Hürter und Annette Bunse in das Thema ein und freuen sich auf anregende Gespräche.

Bilderbuchkino

Das Team der Bibliotheksfiliale Kirchhellen lädt am 21. Januar ab 15 Uhr zum Bilderbuchkino für Kinder ab drei Jahre ein. Etwa eine Dreiviertelstunde wird dann aus dem Buch „Ich geh doch nicht verloren“ vorgelesen. In der Geschichte geht es um das wichtige Thema, was man tun

kann, wenn man sich verlaufen hat und wie man sich richtig verhält. Da die Teilnahmemöglichkeiten begrenzt sind, wird dringend um eine Voranmeldung unter (02045) 41260 oder direkt in der Bibliotheksfiliale, Auf der Bredde 4, gebeten.

Anzeige



DENTAL-TECHNIK
TORSTEN KORNFELD
ZAHNTECHNIKERMEISTER



**DENTAL
TECHNIK**
Claus Hottelmann
Zahn technikermeister
genannt Bremen kamp



DIE NATUR IST
DAS BESTE VORBILD



ZAHNTECHNIK AUS EINER HAND
MIT LIEBE ZUM DETAIL –
FÜR IHR SCHÖNSTES LÄCHELN

Ihr Meisterlabor vor Ort bürgt für Qualität.
Wir bieten modernste Technik in optimaler Zusammenarbeit mit Zahnarzt und Patient.

Tel. 02041 / 79 09 83 · Kirchhellener Str. 246 · 46240 Bottrop
info@dental-kornfeld.de · www.dental-kornfeld.de

Tel. 02045 / 413251 · Hauptstr. 5 · 46244 Bottrop
info@dental-hottelmann.de · www.dental-hottelmann.de

Anzeige

LIFE & style
 Mode · Schmuck und mehr ...
BARBARA'S
WÄSCHETRÄUME

MODENSCHAU
 Samstag 28. Februar 15.30 Uhr

HOF MIERMANN
 Scheideweg 38 · 46244 Bottrop

In Kooperation mit
colorb engelchen bengelchen
 HAIRDESIGN

Verstege & Lux

**Unfall-
instandsetzung**

Klimaanlagen

Auto-Elektrik

VW-Service

Autohaus Verstege & Lux GmbH
 Bottroper Str. 39-41
 46244 Bottrop-Kirchhellen
 Telefon (0 20 45) 95 47 -0
 Telefax (0 20 45) 95 47 47



ELE-Cup der Alten Herren



© Rainer Sturm / pixelio.de

Die Alte Herren-Abteilung des VfB Kirchhellen präsentiert an diesem Wochenende den dritten ELE-Cup für AH Teams Ü40 in der Sporthalle an der Berufsschule in Bottrop. Am 17. und 18. Januar spielen rund 20 Mannschaften aus dem Einzugsgebiet des Stromversorgers Emscher Lippe Energie (ELE) den Hallen Pokal 2015 aus.

Der VfB Kirchhellen spielt dabei in der Gruppe D mit Mannschaften von SuS Beckhausen 05, SG SV Vonderort/1911 Bottrop, SV Fortuna Bottrop.

Außerdem dabei sind Anadolu Spor, DJK Eintracht Erle, Spfr. 08/21 Bottrop, FC Gladbeck, Rhenania / BSV 69 Bottrop, BW Fuhlenbrock, DKJ TuS Rotthausen, Westf. 04 Gelsenkirchen, FBV Viktoria Resse, SG Kickers Ückendorf, VfB Bottrop, VfR Ebel.

Gespielt werden jeweils zwölf Minuten. Beginn ist am Samstag um 10 Uhr, das Ende der Vorrunde wird gegen 17 Uhr sein. Am Sonntag wird um 11 Uhr gestartet und für 15.45 Uhr ist das Endspiel anberaumt. Attraktive Preise, die die ELE bereitstellt, locken als Siebprämien. Die Erlöse aus dem Verkauf von Getränken, Brötchen, Kaffee und Kuchen gehen an die Aktion „Lichtblicke“. Ebenso wird an diesem Wochenende sowohl für „Lichtblicke“ als auch für das Projekt „Aus Rot wird Grün“ gesammelt.

Erfüllte Wünsche

„Ich finde es großartig, dass wir dieses Mal auch die Geschwisterkinder bedenken konnten“, freut sich Elle Schudek vom Heilpädagogischen Zentrum (HPZ). Die Wunschbaumaktion der Dorf-Apotheke gemeinsam mit dem Weinmarkt Kirchhellen zauberte auch zum Weihnachtsfest 2014 wieder ein Lächeln auf zahlreiche Kindergesichter. „95 Wünsche konnten wir mit der Unterstützung der Kirchhellener erfüllen“, erzählt Christiane Petri-Reers von der Dorf-Apotheke. Dabei wurden nicht nur die Kinder aus den Wohngruppen des HPZ bedacht, sondern auch die Kinder, die hier ambulant betreut werden, sowie alle Geschwisterkinder. Die drei- bis 15-jährigen erhielten ihre Päckchen kurz vor Weihnachten und konnten sich über ihre erfüllten Wünsche freuen. „Es gab schon Anfragen bevor wir überhaupt mit der Aktion begonnen hatten. Wir sind mit der Resonanz sehr zufrieden und möchten allen danken, die mitgemacht haben“, sagt Elle Schudek.



Foto: Jana Golus

Vorverkauf für Karneval hat begonnen

Der Vorverkauf für die verschiedenen Karnevalsveranstaltungen in Kirchhellen, Grafenwald und Feldhausen hat begonnen.

Für den KAB Karneval am Samstag, 7. Februar in Feldhausen gibt es Eintrittskarten für 6 Euro bei der OGS in der Marienschule, im Kindergarten und in der Bücherei Feldhausen.



Anzeige

Der Kartenvorverkauf Frauenkarneval der kfd-St. Johannes Kirchhellen startet am Freitag, 16. Januar um 17 Uhr im Pfarrheim. Die Aufführungen sind am Mittwoch, 11. und Weiberfastnacht, Donnerstag, 12. Februar im Brauhaus.

Für den VfB KarneBall am Samstag, 14. Februar im Brauhaus gibt es Karten an der Total-Station Josten und im Brauhaus.

Die Grafenwälder Karnevalsveranstaltungen der kfd und auch die der 2KzG sind bereits ausverkauft.



Gartengestaltung
Overgünne

Christoph Overgünne
Garten- und Landschaftsbaumeister

Im Breil 52 | 46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel. o 175-2 75 70 45 | E-Mail: gg-overguenne@web.de

Terrassen

Mauern

Teiche

Naturstein

Zäune

Pflanzen

Pflege

u.o.m.

Alles zu Karneval!

Riesenauswahl!!!
Über 1.000...

- Kinder- (ab Gr. 74), Damen- u. Herren-Kostüme (jeweils auch in Übergrößen)
- Hüte, Perücken, Masken
- Schminke, Haarspray, Deko und vieles mehr

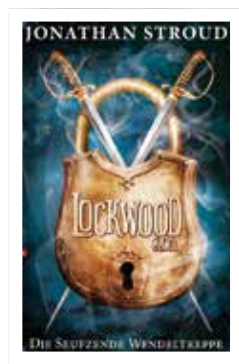


Heim + Garten

Klosterstraße 6 • 46282 Dorsten
Tel. (02362) 26887

Gruseliges Lesevergnügen

In den Straßen von London geht des Nachts das Grauen um. Denn seit Jahrzehnten wird Großbritannien von einer wahren Epidemie an Geistererscheinungen heimgesucht. Überall im Land haben sich Agenturen gebildet, die in den heimgesuchten Häusern Austreibungen vornehmen. Hochgefährliche Unternehmungen, bei denen sie, obwohl mit Bannkreis Ketten, Degen und Leuchtbomben ausgerüstet, nicht selten ihr Leben riskieren. So auch die drei Agenten von LOCKWOOD & CO. Dem jungen Team um den charismatischen Anthony Lockwood ist allerdings bei einem Einsatz ein fatales Missgeschick passiert. Um die Klage abwenden und den Schadenersatz dafür aufbringen zu können, müssen die drei Agenten von LOCKWOOD & CO. einen hochgefährlichen und dubiosen Auftrag annehmen. Dieser führt sie in eines der verrufensten Herrenhäuser des Landes und stellt sie auf eine Probe, bei der es um nichts weniger als Leben oder Tod geht... Das Jugendbuch ab 12 Jahren ist fesselnd und witzig geschrieben. Band 2 „LOCKWOOD & CO. – Der wispernde Schädel“ ist ebenfalls schon erhältlich.



LOCKWOOD & CO. – Die Seufzende Wendeltreppe, Band 1

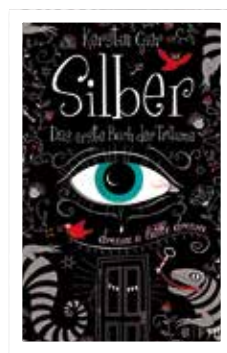
Verlag: cbj

Preis: 18,99 Euro

Autor: Jonathan Stroud

Traumhaft und geheimnisvoll

Geheimnisvolle Türen mit Eidechsenknäufen, sprechende Steinfiguren und ein wildgewordenes Kindermädchen mit einem Beil... Liv Silbers Träume sind in der letzten Zeit ziemlich unheimlich. Besonders einer von ihnen beschäftigt sie sehr. In diesem Traum war sie auf einem Friedhof, bei Nacht, und hat vier Jungs bei einem düsteren magischen Ritual beobachtet. Zumindest die Jungs stellen aber eine ganz reale Verbindung zu Livs Leben dar, denn Grayson und seine drei besten Freunde gibt es wirklich. Seit kurzem geht Liv auf dieselbe Schule wie die vier. Eigentlich sind sie ganz nett. Wirklich unheimlich – noch viel unheimlicher als jeder Friedhof bei Nacht – ist jedoch, dass die Jungs Dinge über sie wissen, die sie tagsüber nie preisgegeben hat – wohl aber im Traum. Kann das wirklich sein? Wie sie das hinbekommen, ist ihr absolut rätselhaft, aber einem guten Rätsel konnte Liv noch nie widerstehen... „Silber – Das erste Buch der Träume“ der deutschen Erfolgsautorin Kerstin Gier zieht den Leser sofort in seinen Bann. Auch Band zwei der Trilogie ist erhältlich.



Silber – Das erste Buch der Träume

Verlag: Fischer Verlag

Preis: 18,99 Euro

Autor: Kerstin Gier

Anzeige



**GESCHENKE
UND MEHR**

HEIB

www.heib-shop.de


Johann-Breuker-Platz 5

Wir starten kreativ ins
neue Jahr!



myboshi No 1: 3,50 €/p.Kn.


myboshi No 5: 2,20 €/p.Kn.



**STOPP
HUNGER**

PATE WERDEN – LEBEN RETTEN

www.worldvision.de



Wer entlarvt die Werwölfe?

Auf einer zerklüfteten Hochebene des Hunsrücks liegt das kleine Dorf Dusterwald. Seit einiger Zeit wird das Dorf jede Nacht von Werwölfen heimgesucht. Jede Nacht geschieht ein Verbrechen und ein Dorfbewohner fällt den Werwölfen zum Opfer. Die Dorfbewohner versuchen herauszufinden, wer unter ihnen zu den Werwölfen gehört, bevor sie alle verschwinden.

Die Werwölfe von Dusterwald ist ein sehr kommunikatives und interaktives Kartenspiel für 8 bis 18 Spieler ab 10 Jahre und bietet Spielspaß für größere Runden oder Partys. Die Spieler schlüpfen dazu in die Rollen der Dorfbewohner, der Seherin und des Jägers und versuchen ihre Gegenspieler, die Werwölfe, die heimlich mit am Tisch sitzen, zu entlarven. Ein Spielleiter überwacht das Geschehen und teilt auch zu Beginn des Spiels versteckt die Charakter-Karten aus, die man keinem Mitspieler zeigen darf. Wenn der Spielleiter verkündet, dass es Nacht wird, müssen alle Spieler die Augen schließen. Nach und nach werden dann verschiedene Rollen aufgerufen, die die Augen öffnen dürfen und eine Aktion durchführen können.



Die Werwölfe von Dusterwald

Verlag: Lui-Même
Preis: ca. 9,99 Euro

Tatort – Das Spiel

Sonntagabend, 20.15 Uhr – dann ist in vielen Wohnzimmern hierzulande Tatort-Zeit. Nichts vereint uns so sehr, wie sich am Montagmorgen beim ersten Kaffee genüsslich über den Mord am vorigen Abend auszutauschen. Das offizielle Spiel zur Kultreihe ist für alle, die nicht genug Tatort bekommen können. Aber keine Angst vor Wissenslücken! Selbst Tatort-Neulinge können mit etwas Glück den Tatort-Experten schlagen. Der moses. Verlag hat exklusiv zusammen mit der ARD eine umfangreiche Produktreihe rund um den beliebten TV-Klassiker entwickelt. Das Spiel macht den Kult lebendig und aus jedem Tag ein bisschen Sonntag. Ein Spieler wählt eine Kategorie, sucht sich eine der drei Fragen aus und liest sie laut vor. Alle Spieler notieren gleichzeitig und verdeckt ihre Antworten. Danach überprüfen alle, wer die richtige Antwort hat. Jede richtige Antwort wird mit einem Chip belohnt. Sie liegen verdeckt in der Mitte bereit. Mit den Chips können Bonuskarten gekauft werden. Sie bringen bis zu 4 Punkte auf dem Spielfeld. Wer als Erster im Ziel ankommt, gewinnt.



Tatort – Das Spiel

Verlag: moses
Preis: ca. 29,95 Euro

Anzeige

	<p>WESTFÄLISCHE WILHELMS-UNIVERSITÄT MÜNSTER</p>	<p>Die KKRN GmbH ist Akademisches Lehrkrankenhaus der Westfälischen Wilhelms-Universität Münster</p>	<p>geburtshilfe im KKRN Katholisches Klinikum Ruhrgbiet Nord</p>
<h1>Einladung</h1>			
<p>zum Infoabend für werdende Eltern mit anschließender Kreißsaalführung Jeden dritten Dienstag im Monat, um 19.00 Uhr</p>			
<p>St. Elisabeth-Krankenhaus Dorsten Konferenzraum, Ebene 2 Pfr.-Wilhelm-Schmitz-Str. 1 46282 Dorsten Telefon 02362 29-54212</p>	<p>www.geburtshilfe-kkrn.de</p>		
<p>Wir freuen uns auf Sie. Chefarzt Dr. med. Stefan Wilhelms und sein Team</p>			

Bisher noch ein musikalischer Geheimtipp

Noch sind Mallory Knox ein Geheimtipp. Nach ihrer Deutschlandtour im Vorprogramm der J-Rock-Band One Ok Rock im Dezember dürfte sich das aber geändert haben. Denn der England-Fünfer erntete durch seine energetischen Auftritte nicht nur große Sympathien, sondern gewann vor allem auch viele neue Fans. Am 23. Januar 2015 folgt mit „Asymmetry“ das neue Album der Alternative-Rockband, die in ihrer Heimat bereits jetzt schon die großen Clubs problemlos füllt. Mit der ersten Single-Auskopplung „Ghost in The Mirror“ schuf das Quintett einen richtigen Ohrwurm, der mit seinem eindringlichen Refrain nicht mehr aus dem Gehörgang raus möchte. Aber auch die restlichen Stücke, allen voran das eindringliche „Shout At The Moon“ und das fast acht Minuten lange, mit progressiven Versatzstücken

Anzeige



HAUSTECHNIK-PROFIS HABEN EINEN NAMEN: TEAM JÖSTEN

TEAM Jösten
Qualität in Wärme und Wasser

Team Jösten GmbH
Nordring 84 | 46240 Bottrop
Telefon +49 (0) 2041 92391
Telefax +49 (0) 2041 97480
info@team-joesten.de
www.team-joesten.de

versehene „She Took Him To The Lake“, wissen durch ihre Intensivität mehr als zu überzeugen. Auch bei uns werden Mallory Knox nicht mehr allzu lange ein Geheimtipp bleiben.

„Asymmetry“
Mallory Knox
Sony



**100 % FIT.
100 % NEUER STYLE.**

DANK MEINES PERSÖNLICHEN TRAINERS.

Verliere 3 Kilo oder **gewinne 50 Euro.***



Mrs. Sporty Kirchhellen
Hauptstrasse 37
46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel.: 02045-8572593
www.mrssporty.de/club687

MRS.SPORTY

*50 Euro-Geld bei Neuabschluss von Mrs. Sporty bei und als Hand zahlreich von 31 November 2014 bis 31. Dezember 2014. Teilnahmebedingungen: Teilnahme an der Erziehung nach Mrs. Sporty. Nach 30 Tagen abgelaufen 50 Euro! Programm beim Verbringen des Kaufpreises mit mindestens 200 Euro. Für alle Vorhaben 50 Euro oder gewinnen 50 Euro! Programm gültig bis zum Ende der Teilnahmebedingungen und Teilnahmebedingungen. www.mrssporty.de/club687. Aktion. Nur in teilnehmenden Mrs. Sporty Clubs. Gültig bis 31.12.2014.

Debütalbum ist erschienen

Meghan Trainor ist die unangefochtene Nummer eins – und das weltweit. Mit ihrer Single „All About That Bass“ steht die 20-Jährige an der Spitze nahezu aller Charts. Ob in den USA, Großbritannien, Australien, Neuseeland, Irland, Norwegen oder Österreich. In insgesamt 58 Ländern setzte sich die Single an die Spitze der iTunes-Hitlisten. In Deutschland dominiert der Song bereits seit Wochen die Media-Control-Charts, in den Airplay-Charts nimmt „All About That Bass“ Spitzenplätze ein. Seit dem 9. Januar ist nun auch ihr Debütalbum „Title“ als Standard Edition (mit elf Songs) und als Deluxe Edition (15 Songs) erschienen.

„Title“
Meghan Trainor
Sony



Aktuelle Termine



Kolpingfamilie Kirchhellen - gegründet 1900

Regelmäßige Angebote:

Boulespiel – jeden Mittwoch
18 Uhr und jeden Montag ab
10 Uhr Bouleplatz am Brauhaus
Kolpingstammtisch – jeden
3. Mittwoch im Monat ab
19.30 Uhr im Brauhaus
Doppelkopf – zweimal monatlich
montags 19 Uhr im Pfarrheim

Männer kochen für ihre Frauen –
jeden 1. Freitag des Quartals
Tischtennis – jeden Dienstag
18 Uhr im Hof Jünger II

Montag, 12. Januar
Doppelkopfspielen, um 19 Uhr
im Pfarrheim, Ansprechpartner:
Peter Diericks (Tel. 6840).

Montag, 26. Januar

Doppelkopfspielen, um 19 Uhr
im Pfarrheim, Ansprechpartner:
Peter Diericks (Tel. 6840).

*Auch Nicht-Mitglieder sind zu den
Terminen herzlich eingeladen.*

Samstag, 17. Januar

Freiwillige Feuerwehr Feldhausen:
Weltrekordversuch in der Kategorie
„größte Getränkebox-Skulptur“ an-
lässlich des 75-jährigen Jubiläums der
Freiwilligen Feuerwehr Feldhausen, ab
8.30 Uhr, Wiese Feldhausener Straße/
Ecke Dorstener Straße, Feldhausen.

**Familienzentrum Hl. Familie
Grafenwald:** Nistkästen bauen –
Vater-Kind-Aktion, 10 bis 14 Uhr,
Familienzentrum Hl. Familie
Grafenwald, Prozessionsweg 17,
Anmeldung unter (02045) 4831.

Mrs. Sporty: Tag der offenen Tür, 9 bis
16 Uhr, Mrs. Sporty, Hauptstraße 37.

Sonntag, 18. Januar

Kulturzentrum Hof Jünger: „Rolf
Knuth“ – Ausstellung, 11 bis 18 Uhr,
Kulturzentrum Hof Jünger,
Wellbraucksweg 2-4, weitere
Ausstellungstermine am 24.
Januar von 15 bis 18 Uhr und am
25. Januar von 11 bis 18 Uhr.

Musikschule der Stadt Gladbeck:
Dozentenkonzert zum 25-jährigen
Jubiläum, 11 Uhr, Kammerkonzertsaal,
Böckenhoffstraße 30,
Bottrop, Eintritt: frei.

Dienstag, 20. Januar

Katholisches Klinikum Ruhrgebiet Nord:
Informationsabend für werdende
Eltern, 19 Uhr, St. Elisabeth-

Krankenhaus, Pfr. Wilhelm-Schmitz-
Str. 1, Dorsten; Konferenzraum, Ebene
2, weitere Infos unter www.kkrn.de.

Mittwoch, 21. Januar bis Freitag, 6. Februar

Schmücker Hof: Fitnessfrühstück,
9 bis 12 Uhr, Schmücker Hof,
Auf der Höhe 9, Reservierungen
unter (02045) 40188100.

Mittwoch, 21. Januar

Lebendige Bibliothek Kirchhellen:
„Ich geh doch nicht verloren“ –
Bilderbuchkino, 15 Uhr, Lebendige
Bibliothek, Auf der Bredde 4,
ab 3 Jahren, Anmeldung unter
(02045) 41260 erbeten.

Anzeige

**Massagen
für Körper & Seele**

Hot-Stone Massage // Kräuterstempel-Massage
Hawaiianische Massage // Thaiandische Massage
Aromaöl Massage

Johann-Breuker-Platz 1b
46244 Bottrop-Kirchhellen
Başkan-Gassen/Krumme Tel. (0 20 45) 40 32-06/07

LANDHAUS WORTELKAMP

VALENTINSTAG 2015
...ein Fest der Liebe

Freitag 13., Samstag 14., & Sonntag 15. Februar 2015
Wir begrüßen Sie um 19.00 Uhr

4-Gang-Candlelight-Menü
32,90 €

Bitte reservieren Sie rechtzeitig Ihren Tisch

Simone und Pit Schneider | www.landhaus-wortelkamp.de
Weseler Straße 99 | 46514 Schermbeck | Telefon 0 28 58 / 60 46
Telefax 0 28 58 / 78 41 | reservierung@landhaus-wortelkamp.de

Aktuelle Termine

DRK-Ortsverein Kirchhellen e.V.:

Kreatives Kaffeetrinken, 15 Uhr, DRK-Zentrum, Wienkamp 5.

Lebendige Bibliothek Bottrop:

„Salut – so begrüßen sich Kinder in Frankreich“, 17 Uhr, Lebendige Bibliothek Bottrop, Böckenhoffstraße 30, für Kinder von 8 bis 10 Jahren, Anmeldung unter (02041) 703886.

Donnerstag, 22. Januar

Kulturzentrum Hof Jünger: „Gelesen, gelacht“ – Lesung mit Hans-Jörg Loskill, 19.30 Uhr, Kulturzentrum Hof Jünger, Wellbraucksweg 2-4, Eintritt: 10 Euro, Schüler und Studenten 8 Euro.

Sonntag, 25. Januar

Comedy im Saal: „Streckenbach & Köhler und Lars Redlich“ – Comedy im Saal – Show 119, 19.30 Uhr, OT Eigen, Am Schlangenholt 21, Eintritt: 14 Euro VVK, Schüler und Studenten 9 Euro, 15,50 Euro AK, Schüler und Studenten 11 Euro, Karten im VVK bei Getränke Possemeyer, Ostring 45 erhältlich.

Brauhaus am Ring: Neujahrskonzert der Kirchhellener und Grafenwälder Blaskapellen, 16.30 bis 17 Uhr,

Brauhaus am Ring, Kirchhellener Ring 80-82, Eintritt: 9 Euro VVK, 11 Euro AK.

Montag, 26. Januar

Jugend-Kloster Kirchhellen: Meditationsmesse, 19.30 Uhr, Jugend-Kloster Kirchhellen, Hauptstr. 90.

Dienstag, 27. Januar

Stadtarchiv: Wiedereinsetzung der Gedenktafel für den ehemaligen Jüdischen Betsaal, 14 Uhr, Tourneustraße 8, Bottrop, musikalische Umrahmung von Paul Döing.

Mittwoch, 28. Januar

Lebendige Bibliothek Kirchhellen: „Wir basteln“ – Tierische Anhängsel aus Perlen und Papier, 15 Uhr, Lebendige Bibliothek, Auf der Bredde 4, ab 5 Jahren, Kosten: 2 Euro, Anmeldung unter (02045) 41260 erbeten.

Kulturzentrum Hof Jünger: „Kabarett im Hof“, 19.30 Uhr, Kulturzentrum Hof Jünger, Wellbraucksweg 2-4, Eintritt: 15 Euro, Schüler und Studenten 13 Euro.

kfd Grafenwald: Karneval der kfd, 15 Uhr, Pfarrheim Hl. Familie Grafenwald, Prozessionsweg 11, VVK im Pfarrheim Hl. Familie Grafenwald am 10. Januar von 16.30 bis 17.30 Uhr für Mitglieder und ab 17.30 Uhr für Nicht-Mitglieder.

Freitag, 30. Januar bis

Sonntag, 1. Februar

Jugend-Kloster Kirchhellen: „Wie im Film“ – Kurs, Jugend-Kloster Kirchhellen, Hauptstr. 90, ab 14 Jahren, Online-Anmeldung unter www.jugend-kloster.de.

Freitag, 30. Januar

kfd Grafenwald: Karneval der kfd, 18 Uhr, Pfarrheim Hl. Familie Grafenwald, Prozessionsweg 11, VVK im Pfarrheim Hl. Familie Grafenwald am 10. Januar von 16.30 bis 17.30 Uhr für Mitglieder und ab 17.30 Uhr für Nicht-Mitglieder.

Restaurant Taverne Olive:

Griechischer Abend mit Mezedes-Bufferet und Live-Musik, 18 Uhr, Münsterstraße 13, um rechtzeitige Reservierung wird gebeten unter (02045) 4145980, weitere Infos im Internet unter www.taverneolive.de.

Anzeige

Besuchen Sie unsere neue Homepage!
www.dr-franzen.de

PRAXISTEAM

Dr. Wilm G. Franzen

Gesund im Mund!

- Ästhetik
- Implantologie
- Individual-Prothetik
- Keramikrestorationen

- Laser-Therapie
- Oral-Chirurgie
- Parodontologie
- Prophylaxe




Zahnarzt · Dr. Wilm G. Franzen · Hauptstr. 66 · 46244 Bottrop · Kirchhellen
Tel: 0 20 45 - 8 33 00 · Fax: 0 20 45 - 78 44 · info@dr-franzen.de
www.dr-franzen.de

Lebensart

Impressum

14. Jahrgang / Ausgabe 01

Erscheinungstermin der nächsten Ausgabe: 6. Februar 2015

Ein Produkt der aureus GmbH



Geschäftsführer Oliver Mies
Lehmschlenke 94,
46244 Bottrop-Kirchellen,
Fon (02045) 4014 - 60
Fax (02045) 4014 - 66
Internet: <http://www.aureus.de>

E-Mail-Kontakte:
Anzeigen: anzeigen@aureus.de
Redaktion: redaktion@aureus.de

Redaktion:
Oliver Mies - Redaktionsleiter (om),
Jana Golus (go), Gundis Jansen-Garz (gj)
Jessica Hellmann (jh), Melanie Hötten (mh)
Namentlich und nicht mit einem
Redaktionskürzel gekennzeichnete Artikel
geben nicht unbedingt die Meinung der
Redaktion wieder.

Titelbild: Egon Maier

Layout/Produktion: Bianca Keisers -
Produktionsleiterin, Nicole Karger

Medienberater: Gabriele Niermann-Mies,
Andrea Sauerbach, Christian Sklenak

Anzeigenpreisliste:
Januar 2015

Vertrieb/Verteilung:
Delta Werbung GmbH
An der Wienbecke 52, 46284 Dorsten
Fon (02362) 9882 - 0

Druck:
Druckerei und Verlag Pomp GmbH
Gabelsberger Str. 4, 46238 Bottrop
Fon (02041) 7471 - 0

Auflage: 11.500

Anzeigenschluss:
7 Werktage vor Erscheinen

Erscheinungsweise: monatlich

Verbreitung:
Kirchellen, Grafenwald,
Feldhausen

Copyright: aureus GmbH
Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, Aufnahme in Onlinedienste und Internet, die Vervielfältigung auf Datenträger sowie die Übernahme und Nutzung der vom Verlag für Kunden gestalteten Werbeanzeigen bedarf vorab der schriftlichen Zustimmung des Verlages. Unverlangt ohne Porto eingehende Beiträge werden nicht zurückgesandt.
Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Zeichnungen wird keine Haftung übernommen. Die Redaktion behält sich das Recht vor, Leserbriefe gekürzt zu veröffentlichen.

Sonntag, 1. Februar

Kulturzentrum Hof Jünger:
„Lämpels Zeigefinger“ – Mail-Art-Collagen von Klaus Cordes, 11 bis 18 Uhr, Kulturzentrum Hof Jünger, Wellbraucksweg 2-4, weitere Ausstellungstermine am 7. Februar von 15 bis 18 Uhr und am 8. Februar von 11 bis 18 Uhr.

Dienstag, 3. Februar

kfd Grafenwald: Karneval der kfd, 15 Uhr, Pfarrheim Hl. Familie Grafenwald, Prozessionsweg 11, VVK im Pfarrheim Hl. Familie Grafenwald am 10. Januar von 16.30 bis 17.30 Uhr für Mitglieder und ab 17.30 Uhr für Nicht-Mitglieder.

Donnerstag, 5. Februar

Kulturzentrum Hof Jünger: „Aus dem Busch-Werk“ – Lesung aus dem lyrischen Werk von Wilhelm Busch rezipiert von Klaus Cordes, 19.30 Uhr, Kulturzentrum Hof Jünger, Wellbraucksweg 2-4, Eintritt: 10 Euro, Schüler und Studenten 8 Euro.

Freitag, 6. Februar

kfd Grafenwald: Karneval der kfd, 18 Uhr, Pfarrheim Hl. Familie Grafenwald, Prozessionsweg 11, VVK im Pfarrheim

Hl. Familie Grafenwald am 10. Januar von 16.30 bis 17.30 Uhr für Mitglieder und ab 17.30 Uhr für Nicht-Mitglieder.

Tatort-Dinner: „Lord Moad“ – Tatort-Dinner, 19 Uhr, Forsthaus Specht, Oberhausener Straße 391, Eintritt: 65 Euro inkl. 4-Gänge-Menü, VVK unter (02327) 9918861 oder im Forsthaus Specht.

Karin Kulmer Konzertagentur, Weimar: „Ludwig Beethoven – Sein Leben, seine Musik“ – Ein Abend von und mit Lutz Görner, 19.30 Uhr, Kammerkonzertsaal, Böckenhoffstraße 30, Bottrop, Eintritt: 26,40 Euro inkl. VVK-Gebühren, Karten an der Theaterkasse, Blumenstraße 12-14 erhältlich.

Montag, 9. Februar

Jugend-Kloster Kirchhellen:
Meditationsabend, 19.30 Uhr, Jugend-Kloster Kirchhellen, Hauptstr. 90.

Weitere Termine finden Sie unter www.lebensart-regional.de

Anzeige

Pilzkopfverriegelung vom Fachmann

Wir machen
ihr Heim sicher!

Nachträglicher Einbau in Kunststoff- u. Holzfenster

Schließanlagenbau

Türöffnungen Tag + Nacht

Sicherheitstechnik für Fenster + Tür

Reparatur + Instandsetzung

Beratung und Montage

Absicherung nach
DIN 18104 (WK 2)

Zuhause sicher
Ihre Sicherheit ist unser Fokus

Pöttekamp 5 · 46514 Schermbeck

Schermbeck 0 28 53/9 16 20 · Dorsten 0 23 62/77 001



„Die richtige Pflege
für mein Vermögen.“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Meist sind es die persönlichen Dinge, die uns besonders am Herzen liegen. Wir investieren Zeit und Leidenschaft, um diese Werte auch für die Zukunft zu bewahren. Schenken Sie Ihrem Vermögen die gleiche Aufmerksamkeit. Vereinbaren Sie am besten einen Termin und sprechen Sie mit Ihrem Berater über die richtige Pflege Ihrer Vermögenswerte. Rufen Sie an (02045 8902-0) oder gehen Sie online: www.volksbank-kirchhellen.de

**Volksbank
Kirchhellen eG Bottrop**



Meine Bank ... und mehr!